PLASKE ACADEMY

ДОКУМЕНТЫ В ВЭД

PLASKE ACADEMY

ОВАДЧУК Павел

Советник президента Международной торговой палаты в Украине по вопросам внешнеэкономической деятельности и таможенного регулирования. Соучредитель компаний ВЭДСтар (vedstar.com) и OvadchukConsulting.

Консультант по вопросам ВЭД

+38 067 310 33 99

VEDSTAR

OVADCHUK CONSULTING

PLASKE ACADEMY

Полный комплекс процедур по реализации цепи поставки импорта/экспорта

Услуги по анализу и разработке цепочек поставок товара

Модель поставки товара «Комиссионер»

Перевод в правовое поле

Аутсорсинг ВЭД

Консалтинг ВЭД деятельности компаний

https://vedstar.com/

https://ovadchukconsulting.com/

VEDSTAR

OVADCHUK CONSULTING

PLASKE ACADEMY

ЦЕПОЧКА ПОСТАВКИ

ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ ПОСТАВКИ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ МЕНЕДЖЕРА ВЭД:

- **Подписание контракта** – выверенный юристами контракт, на предмет невыгодных условий.
- **Заказ продукции** – заявка производителю \ коммерческое предложение
- **Предоплата** – платежка \ свифт
- **Подготовка разрешительных документов** – пакет разрешительных документов
- **Отгрузка и контроль качества** – подтверждение контроллера
- **Постановка транспорта и страховка** – заявка + полис
- **Затаможка в стране отправления и проверка экспортных документов** – драфты -> оригиналы
- **Контроль транспортировки** – трекеры, общение с экспедитором
- **Контроль перехода границы** – общение с брокером, ПП/ПД
- **Таможенное оформление** – 4 часа, общение с брокером, ГТД, платежка термин.
- **Выгрузка на складе** – акт приемки товара + пакет документов
- **Оплата подрядчикам** – платежка бухгалтерии
- **Обмен документами с подрядчиками** – подтверждение из бухгалтерии

PLASKE ACADEMY

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ ПО ПОСТАВКЕ:

- Контракт (анг\укр) \ доп соглашение
- Инвойс \ фактура
- Коммерческое предложение \ Прайс
- Упаковочный лист
- CMR \ TIR \ AirBill \ Коносамент \ СГСМ \ Экспресс накладная
- Справка о транспортных расходах \ Договор перевозчика \ Заявка
- Вет сертификат \ сертификат здоровья, Free Sale \ фито сертификат
- Euro1 \ CT1 \ сертификат происхождения
- Техническое описание \ техпаспорт
- Паспорт безопасности (MSDS)/CoA/CoQ
- EX1 \ T1
- Свифт \ платежка
- Спецификация
- Акт технического состояния (дефектации)
- Заключение экспертные (цена, код) – ДЗИ \ ТПП \ Лабораторий
- Бухгалтерские документы
- Калькуляция продукта
- Внутренний инвойс (производитель - поставщик)
- Декларация соответствия техническим регламентам
- Заключение СЭС
- Разрешение Минприроды на перемещение отходов
- Разрешение \ отписка СБУ
- Разрешение \ отписка ГСЭК
- Карточка аккредитации
- Страховой полис

PLASKE ACADEMY

КОММЕРЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ

- Контракт/договор
- Коммерческое предложение
- Упаковочный лист
- Инвойс
- Спецификация

PLASKE ACADEMY

Контракт – документ, который заключается между продавцом и покупателем, регламентирующий товарно-денежные отношения между ними, включая условия поставки, оплаты и стоимость товара.

Коммерческое предложение – по сути это то с чего начинается внешнеэкономическая сделка, поэтому это важный документ, в том числе и для таможенных органов. Основные данные:

- Продавец
- Описание товара
- Условия поставки
- Условия оплаты
- Цена

PLASKE ACADEMY

Холдынг «МІНСК КРЫШТАЛЬ ГРУП»
Адкрытае акцыянернае таварыства
«Харчовы камбінат «Весялова»
(ААТ «Харчовы камбінат «Весялова»)

вул. Завадская, 24, 222132, в.Весялова
Барысаўскі раен, Мінская вобл.
тэл. +375177 93 34 08, +375177 93 34 00
факс +375177 77 77 40, e-mail: info@alco.by
р.р. BY89BAPB30123176500100000000
г. Мінск, ААТ «Белагропрамбанк»
ОКПО 29220478, УНП 690277551,
БІК BAPBBY2X

Холдинг «МИНСК КРИСТАЛЛ ГРУПП»
Открытое акционерное общество
«Пищевой комбинат «Веселово»
(ОАО «Пищевой комбинат «Веселово»)

ул. Заводская, 24, 222132, д. Веселово
Борисовский район, Минская обл.
тел. +375177 93 34 08, +375177 93 34 00
факс +375177 77 77 40, e-mail: info@alco.by
р.с. BY89BAPB30123176500100000000
г. Минск, ОАО «Белагропромбанк»
ОКПО 29220478, УНП 690277551
БИК BAPBBY2X

КОММЕРЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

ОАО «Пищевой комбинат «Веселово» лидер по качеству производства картофельного крахмала в РБ предлагает Вам:

	Характеристика	Цена без НДС, за 1 тонну, долл. США.
Крахмал картофельный Крахмал применяется в различных отраслях промышленности (кондитерской, концентратной, мясо-молочной и д.р) в качестве эмульгатора, загустителя связующего.	**Крахмал картофельный, сорт высший** Соответствует требованиям ГОСТ 7699-78, СанПиН от 09.06.09 №69, ГОСТ Р 51074-2003, СанПин 2.3.2.1078-01 Цвет - белый с кристаллическим блеском, без постороннего запаха, массовая доля влаги -18%, фасовка – мешки по 40 кг. Код ТН ВЭД 1108130000 Срок годности 2 года со дня выработки	**720**

Условия оплаты товара - 100% предоплата;
Поставка: склад поставщика - Борисовский р-н, п.Веселово, ул.Заводская,24
Гибкая система скидок!!!

Начальник коммерческого отдела
+375 177 77 77 41 Александр.
e-mail: veselovo2017.ko@mail.ru

А.Л. Гаевский

«Пищевой комбинат «Веселово» ДЛЯ ДОКУМЕНТОВ

Упаковочный лист – содержит данные о том как упакован товар для транспортировки. Основные данные:

- Номер инвойса
- Вес брутто\нетто
- Количество продукции
- Количество упаковок
- Размер упаковок
- Распределение продукции по погрузочным местам

SKAF ENGINEERED EQUIPMENT CO., LTD.

NO.6 LONGHAI ROAD, QUJIANG DISTRICT, QUZHOU, ZHEJIANG, CHINA

PACKING LIST

Number : SM-SKAF-2021-1 date 13.04.2021

Invoice No: SM-SKAF-2021-1 date 13.04.2021

CONTRACT No. : SM-SKAF-2021-1 date 01.03.2021

To :

Address: Ukraine, 04074, Kyiv,

ITEM	MODEL	DESCRIPTION	QTY.	UNIT	PACKAGE	N. W. KGS.	G. W. KGS.	Volume M3
1	HC480	Hydraulic Cone crusher partly dissembled for transportation. Consists of equipment and parts according to specification No. 3	1	UNIT	10 PKGS.	18,820	19,300	26.86
2	HC480	CRUSHER PARTS Listed in specification No. 4	1	SET	8 PKGS.	6,387.2	6,500	4.67
TOTAL :			2		18 PKGS.	25,207.2	25,800	31.53

SHIPPING MARKS : SKAF

SKAF ENGINEERED EQUIPMENT CO., LTD.

浙江神霸矿山机械有限公司
SKAF ENGINEERED EQUIPMENT CO., LTD.

Инвойс – коммерческий документ свободной формы, основной документ без которого поставка невозможна (не учитывая посылки), содержит все самые важные данные о конкретной партии товара и является основой для таможенной очистки товара. Основные данные:

- Отправитель
- Получатель
- Номер и дата
- Наименование товара
- Цена товара
- Стоимость товара
- Количество товара
- Условия поставки
- Условия оплаты

PLASKE ACADEMY

Может быть «двух видов» - INVOICE и PROFORMA.

- INVOICE – выписывают при фактической отгрузке товара
- PROFORMA – выписывают для предоплаты либо при безоплатной поставке товара

PLASKE ACADEMY

PeVanHa b.v.
TEGELTAPIJT
CARPETTILES
FLIESENTEPPICH

Postbus 1075 - 3860 BB Nijkerk
Nijverheidstraat 53 - 3861 RJ

Telefoon +31(033) 246 0777
Fax +31(033) 246 0300

Bank ING
IBAN NL93 INGB0700752730
BIC INGBNL2A

BTW nr. NL823384949B03

Invoice address
LLC "VEDSTAR"
Zroshuvalna Str. 16
02090, KIEV
Ukraine

Invoice

Invoice number	: 4468	Debtor number	: 10362
Invoice date	: 20-2-2020	Your VAT number	:
Payment condition	: Payment in advance	Treated by	:

Order number	*Description*	*Batch*	*Quantity*	*Unit price*	*Discount*	*Amount*
111217-1	Mevo 2577 (50x50)	2007	2400 m2	€ 6,50		€ 15.600,00
111217-1	Mevo 2573 (50x50)	2007	2000 m2	€ 6,50		€ 13.000,00
111217-1	Mevo 2583 (50x50)	1949	600 m2	€ 6,50		€ 3.900,00
111217-1	Caiman 6580 Red (50x50)	1538	50 m2	€ 10,75		€ 537,50
111217-1	Mevo 2570 (50x50)	1931	45 m2	€ 6,50		€ 292,50
111217-1	Sample tiles Mevo		3.25	€ 6,50	50,00%	€ 10,57
111217-1	Sample tiles Caiman		3.5	€ 10,75	50,00%	€ 18,82
111217-1	EX1		1	€ 55,00		€ 55,00
111217-1	COO		1	€ 75,00		€ 75,00
111217-1	Heat treated pallets		24	€ 12,50		€ 300,00

excl. VAT	*% VAT*	*VAT*	*incl. VAT*
€ 33.789,39	0,00%	€ 0,00	€ 33.789,39

Total incl VAT **€ 33.789,39**

Contract No. N°138125 - Contract date 18.10.2019

Reclames uitsluitend binnen 14 dagen

"All our offers, agreements and deliveries shall be subject to the General Terms and Conditions of PeVanHa B.V. The Terms and Conditions of Sale, Delivery and Payment are deposited at the Chamber of Commerce in Amersfoort under number 1851. A copy of our General Terms and Conditions of Sale, Delivery and Payment will be sent to you immediately, upon request. You may also inspect our General Terms and Conditions of Sale, Delivery and Payment at the Chamber of Commerce in Amersfoort"
Ingeschreven in het handelsregister K.v.K. Amersfoort onder nummer 08023480

PETER VAN HEUGTEN GROUP

PeVanHa b.v.
TEGELTAPIJT
CARPETTILES
FLIESENTEPPICH

Postbus 1075 - 3860 BB Nijkerk
Nijverheidstraat 53 - 3861 RJ

Telefoon +31(033) 246 0777
Fax +31(033) 246 0300

Bank ING
IBAN NL93 INGB0700752730
BIC INGBNL2A

BTW nr. NL823384949B03

CMR-nr.	22466775
Packed into	1024 cartons on 24 pallets
Netweight	20.467 kg
Grossweight	21.848 kg
Delivery	ex works Nijkerk

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No NL/656/05/1693) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of EU preferential origin.

Nijkerk, 20.02.2020

PeVanHa b.v.
Nijverheidstraat 53
Postbus 1075
3860 BB NIJKERK

M.W. van Heugten

Reclames uitsluitend binnen 14 dagen

"All our offers, agreements and deliveries shall be subject to the General Terms and Conditions of PeVanHa B.V. The Terms and Conditions of Sale, Delivery and Payment are deposited at the Chamber of Commerce in Amersfoort under number 1851. A copy of our General Terms and Conditions of Sale, Delivery and Payment will be sent to you immediately, upon request. You may also inspect our General Terms and Conditions of Sale, Delivery and Payment at the Chamber of Commerce in Amersfoort"
Ingeschreven in het handelsregister K.v.K. Amersfoort onder nummer 08023480

PETER VAN HEUGTEN GROUP

PLASKE ACADEMY

Спецификация – документ свободной формы, в котором подробно описан перечень продаваемой продукции, в т.ч. расписаны составы компонентов, если они есть. Основные данные:

- Номер контракта
- Номер инвойса
- Описание продукции
- Точное количество продукции и ее частей

Контракт № 36-11 от «29» ноября 2019 г.
Стр. 5 из 6

Приложение № 1 к Контракту поставки № 36-11
от «29» ноября 2019 года

г. Набережные Челны «29» ноября 2019 года

СПЕЦИФИКАЦИЯ №1
к Контракту поставки № 36-11 от «29» ноября 2019 года

1. На условиях вышеуказанного Контракта и данного Приложения к нему Продавец поставляет Покупателю следующую Продукцию:

№	Наименование продукции и услуг	Стоимость единицы, Руб. РФ/к-т. Без НДС	Кол ичес тво	Общая стоимость, Руб. РФ без НДС
1	**Лебедка исследовательская «ЛИС-6ЭМ» с электро-механическим приводом**, комплекте: • тяговое усилие: 4500Н • редуктор со встроенным фрикционом; • автоматический механический укладчик проволоки; • ручной тормоз колодочного типа (внутри барабана); • храповой тормоз; • механический счетчик глубины; • барабан под проволоку – 2 шт. • проволока канатная 6000 м — 1.8мм (4000м — 2.2мм; • **Электро-механический привод ЭМП-4** • **Выносные органы управления (пульт)**	**1 120 000,00 руб.**	**2**	**2 240 000,00 руб.**
2	**Система контроля спускоподъемных операций СК-СПО-1**	**180 000,00 руб.**	**2**	**360 000,00 руб.**
3	**Лубрикатор скважинный ЛС65-35-2000**	**72 000,00 руб.**	**4**	**288 000,00 руб.**
4	**Превентор плашечный ПГ-35**	**96 000,00 руб.**	**2**	**192 000,00 руб.**
5	**Ловитель устьевой ЛУ-01**	**12 000,00 руб.**	**4**	**48 000,00 руб.**
6	**Автономный устьевой манометр-термометр**	**98 000,00 руб.**	**2**	**196 000,00 руб.**
7	**Автономный глубинный манометр-термометр**	**110 000,00 руб.**	**3**	**330 000,00 руб.**
8	**Диафрагменный измеритель критического течения ДИКТ-50**	**117 000,00 руб.**	**2**	**234 000,00 руб.**
9	**Пробоотборник устьевой КЖО-4**	**34 000,00 руб.**	**2**	**68 000,00 руб.**
10	**Пробоотборник глубинный проточный механический ПГП-40-38**	**238 000,00 руб.**	**2**	**476 000,00 руб.**
11	**Скребок режущий СДР-4-С**	**35 000,00 руб.**	**1**	**35 000,00 руб.**
12	**Скребок лезвийный СДЛ-2-С**	**32 000,00 руб.**	**1**	**32 000,00 руб.**
13	**Ясс механический ЯМД-38**	**27 000,00 руб.**	**1**	**27 000,00 руб.**
ВСЕГО:				**4 526 000,00 руб.**

Итого по спецификации: **4 526 000,00** руб. РФ (Четыре миллиона пятьсот двадцать шесть тысяч) руб. РФ.

PLASKE ACADEMY

ТРАНСПОРТНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

- Заявка
- Договор на перевозку
- CMR/TIR
- Коносамент (Bill of Loading)
- Ж/д накладная (СМГС, RailWayBill)
- Авианакладная (AirWayBill)
- Экспресс-накладная
- Справка о транспортных расходах
- Страховой полис

PLASKE ACADEMY

Заявка – документ свободной формы, у каждого перевозчика своя, по сути это продолжение договора на перевозку поэтому все поля нужно заполнять очень внимательно.

Договор на перевозку – документ регламентирующий коммерческие отношения между перевозчиком и заказчиком-фрахтователем в последнее время этот договор несет больше декларативный характер, так как крупные компании перевозчики в этих договорах прописывают такие условия работы при которых несут минимальную ответственность, поэтому я всегда советую страховать перевозку товара у страховой компании. Основные данные:

- Реквизиты контрагентов
- Условия организации перевозки
- Обязанности перевозчика
- Условия оплаты
- Штрафные санкции с обеих сторон

PLASKE ACADEMY

ЗАЯВКА-ДОГОВІР № 17/03-2020
На організацію перевезення вантажів

м.Київ «17» березня 2020 року

ТОВ «ВЕСТВЕЛ» що є Замовник, в особі директора Чайки О.С., що діє на підставі Статутів, з однієї сторони, та ТОВ "ЗЕМЛЕВПОРЯДКУВАННЯ УКРАЇНИ", що є Експедитор, в особі директора Токаренко Світлана діючого на підставі Свідоцтва, уклали Заявку-Договір на перевезення вантажу

1	Маршрут	С. Веселово-Київ
2	Дата завантаження/час	18.03.2020 13:00
3	Адреса місця завантаження	ул. Заводская, 24, 222132, д. Веселово,Борисовский район, Минская область
4	Адреса місця замитнення	Д.Веселово,Борисовский р-н
5	Місце перетину кордону	Новая гута/Новые яриловичи
6	Адреса місця розмитнення	Київ, Набережно Лугова 2 (Річпорт)
7	Адреса місця розвантаження	Київ (повідомлю додатково)
8	Контактна особа при вивантаженні/телефон	0677010685 Аліна
9	Найменування вантажу: вага (брутто), розміри, к-ть місць.	Харчова сировина
10	Дата прибуття автомобіля на митницю	23.03.2020
11	Вимоги до транспортного засобу (CMR,TIR,ADR...)	Належний стан, без сторонніх запахів,
12	Автомобіль, марка, водій	Даф АМ 5486-3 / А 4800 В-3 Чиж Олег Иванович
13	Вага / Об'єм	20тонн на палетах
14	Оголошена вартість послуг та форма розрахунків	17 000 грн. на вивантажені на р/рахунок
15	З приводу розрахунку за перевезення контактна особа	0677010685 Аліна
16	Додаткові умови:	

Обов'язки сторін:

1.Перевізник несе матеріальну відповідальність за збереження вантажу з моменту завантаження до моменту вивантаження
2.Перевізник надає автомобіль в належному технічному стані.
3.Перевізник повинен інформувати експедитора про всі затримки в дорозі.
4.Понаднормовий простій автомобіля з вини Перевізника /Експедитора штраф: 30 доларів\доба поза територією України та 30 доларів\доба на території України. За неподання автотранспорту в пункт завантаження в узгоджені з Замовником терміни, Перевізник виплачує штраф. Нормативний простій автомобіля при навантаженні, розвантаженні, митному оформленні вантажу приймається сторонами у межах 48 годин на території України, 48 годин на інотериторії.
5.Вантажовідправник зобов'язаний надати вантаж в упаковці, що забезпечує схоронність вантажу під час перевезення автотранспортом.
6.Водій має перевіряти відповідність кріплення і укладання вантажу вимогам безпеки руху і забезпечення збереження рухомого складу.
7.За відмову Перевізник/Експедитора від перевезення після підписання Заявки-Договора менше ніж за 24 години, він оплачує штраф у розмірі 10% від загальної ставки.
8.Надати Експедитору дозвіл на збір та обробку своїх персональних даних подальшим використанням в своїй діяльності
9.Оплата печаток СЕС,екології,радіології здійснюється додатково до фрахту.
10. Претензії та спори, які стосуються виконання цього Договору, будуть вирішуватися Сторонами шляхом переговорів і консультацій.
11. Факсимільна копія Заявки-Договір має юридичну силу з моменту її підписання.
12. Перевізник ознайомлений зі своїми правами відповідно до ст..8 ЗУ «Про захист персональних даних»

Перевезення здійснюються згідно Законом про Транспорт, Нормативними актами та Законами України.
Заявка-Договір прийнята. З умовами згодні.

Замовник:	**Експедитор:**
Повна назва: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ВЕСТВЕЛ» Директор: Чайка Олександр Сергійович Адреса юридична: 08131, Київська обл., Києво-Святошинський р-он, с. Софіївська Борщагівка, вул. Миру, № 40, прим. 18 Тел/факс: (068) 701-84-21 ЄДРПОУ: 40926853 ІПН: 409268510132 Банківські реквізити: UA...3235100000000026004641792200 у ПАТ ... МФО ... Директор ________ Чайка О.С.	(ТОВ "ЗЕМЛЕВПОРЯДКУВАННЯ УКРАЇНИ") LIMITED LIABILITY COMPANY "LAND ORDER UKRAINE" ЄДРПОУ 35316795 Юр. Та Адрес г. Днепр , вул. Шевченка 37 р/с UA 4832536500000002600200... АТ «КРЕДО БАНК » У м. Дніпро МФО 325365 Директор ________ Токаренко Светлана

ДОГОВІР про надання послуг з перевезення вантажів автомобільним транспортом №14/07/2021

м.Рівне *«14» липня 2021 року*

<u>ТОВ "----- С", в особі директора ----- ----- Вікторовича</u> що діє на підставі статуту, що далі називатиметься "Виконавець" , з однієї сторони, та ТОВ «——», в особі директора ----- Р.В., який діє на підставі статуту, надалі - «Замовник», з іншої сторони, разом іменовані "Сторони", кожне окремо – "Сторона" у відповідних відмінках, уклали цей Договір про наступне:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ ТА ІНШІ ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1 Виконавець, діючи в межах цього Договору, робить послуги з організації перевезення вантажів Замовника власним або найманим вантажним транспортом.

1.1.2 Виконавцями відповідно до цього Договору є особи, які беруть участь у перевезенні вантажів шляхом надання ряду послуг передбаченим цим Договором. Замовник за цим Договором може виступати також відправником і одержувачем вантажу.

1.2 Найменування вантажів, їх обсяг (кількість, вага брутто), місце завантаження, строки (дати) приймання вантажів, дати подачі транспортних засобів, надалі "ТЗ", під завантаження, пункти призначення (одержувач), строки доставлення та передачі одержувачам, інші умови надання ТЗ і подання вантажів до перевезення, вартість послуг й порядок розрахунків та інші умови перевезень, визначаються в разових транспортних заявках чи договорах-заявках (надалі заявка), які є невід'ємними додатками до цього Договору. Для зручності та оперативності роботи Заявка може формуватись в електронному вигляді. У такому випадку роздруківка Заявки з електронної пошти є належним доказом замовлених умов на перевезення.

1.3 Якщо в будь-який момент виконання роботи Виконавцем виникають або реально можуть виникнути перешкоди або ризики, які не є наслідком провини або упущень Виконавця і уникнути яких шляхом здійснення розумних зусиль неможливо, Виконавець має право відмовитися від подальшого виконання Договору і забезпечити для Замовника можливість отримання вантажу в місці, яке Виконавець вважає безпечним і зручним. В зазначеному випадку Замовник сплачує Виконавцю фактично виконану роботу і відшкодовує додаткові витрати.

1.4 Умови перевезень та транспортно-експедиційного обслуговування регулюються Цивільним та Господарським кодексами України, Законом України «Про транспортно-експедиційну діяльність», Правилами перевезень вантажів автомобільним транспортом в Україні, Статутом автомобільного транспорту України, а також іншими нормативними актами та угодами, що регулюють правовідносини при здійсненні перевезень вантажів автомобільним транспортом та наданні транспортно-експедиційних послуг.

1.5 При виконанні міжнародних перевезень за цим Договором використовуються правила Конвенції про договір міжнародного перевезення вантажу (КДПВ), Митної конвенції про міжнародні перевезення вантажів із застосуванням книжок МДП (Конвенція МДП), Європейської Угоди про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ), угоди про міжнародні перевезення швидкопсувних харчових продуктів і про спеціальні ТЗ, призначені для цих перевезень (СПС), Європейської угоди щодо роботи екіпажів ТЗ, які виконують міжнародні автомобільні перевезення (ЄУТР), а також положенням законодавчих та нормативних актів тих країн, по яким здійснюється перевезення вантажу.

2. ОБОВ'ЯЗКИ ТА ПРАВА

2.1 Замовник зобов'язаний :

2.1.1 Надати Виконавцю за допомогою електронного зв'язку або оригінал транспортної заявки з підписами відповідальної особи та печаткою, але не пізніше ніж за 48 годин до дати завантаження.

2.1.2 Підготувати вантаж для перевезення в строк завантаження вказаний в заявці (запакувати, замаркувати, заготовити пропуски на право проїзду до місця завантаження та розвантаження та на право вивозу та ввозу вантажу). Вантаж повинен бути запакований та закріплений таким чином, щоб виключити ймовірність його псування або втрати під час транспортування. Маркування вантажу повинно відповідати нормативним документам.

Перевірити поданий рухомий склад для забезпечення, як фізичного так і якісного зберігання вантажу.

2.1.3 Забезпечити належне оформлення товаросупровідних та митних документів, потрібних для безперешкодного проїзду ТЗ через країни та митний перехід, по яким здійснюється перевезення; або доручити Виконавцю, оформити документи, яких не вистачає (це доручення повинне бути вказане в Заявці). Відповідати за неправдиву інформацію перед державними контролюючими органами.

2.1.4 Завантажувати ТЗ згідно із законодавчими нормами тих держав, через які вони прямують.

2.1.5 Окремо погоджувати з Виконавцем транспортування небезпечних, негабаритних вантажів, а також вантажів, що вимагають дотримання температурного режиму. Якщо Замовник не попередив Виконавця про особливості вантажу то всі можливі негативні наслідки перевезень і стягнення мають відшкодовуватись коштом Замовника.

2.1.6 Вантажно-розвантажувальні роботи здійснювати своїми силами та за свій рахунок, з дотриманням техніки безпеки. Не допускати перевантаження по осях ТЗ понад паспортної вантажопідйомності. Під час завантаження узгоджувати з водієм питання раціонального розміщення вантажу в напівпричепі.

2.1.7 Забезпечити в будь-який час безперешкодний та безпечний рух до пунктів завантаження та розвантаження, вільне маневрування.

2.1.8 Забезпечити нормативний простій ТЗ як під завантаженням (замитненням) так і під розвантаження (митною очисткою) згідно з п.4.5 цього Договору, якщо інше не обумовлено в заявці.

2.1.9 Використовувати ТЗ Виконавця виключно з умовами Заявки.

2.1.10 Додатково при пред'явленні платіжних документів оплатити всі витрати понесені Виконавцем, у випадку якщо вони були необхідні для виконання зобов'язань по цьому Договору та не були обумовлені раніше в транспортній заявці.

2.1.11 Негайно письмово повідомляти Виконавця про початок простою та по чиїй вині він стався.

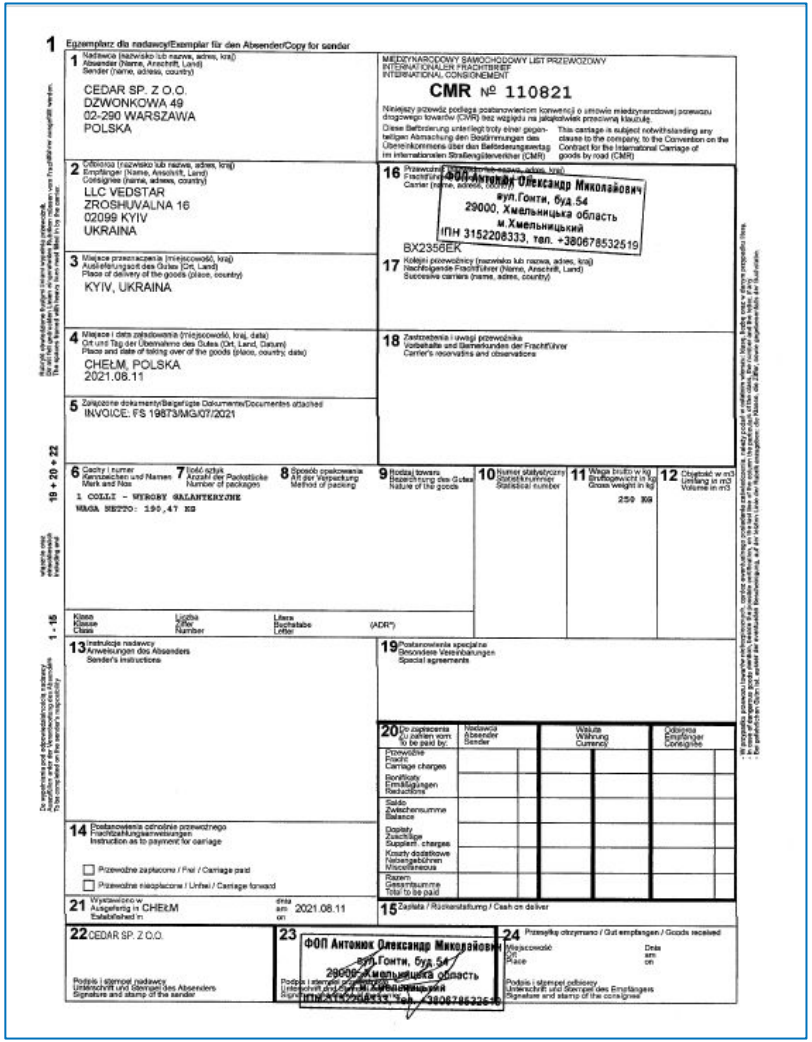
2.1.12 В разі здійснення перевезення в міжнародному сполученні, передавати на український кордон і повідомляти Виконавцю номер попереднього повідомлення чи декларації не пізніше, ніж за день до прибуття ТЗ на митний кордон України.

2.1.13 У випадку виявлення втрат або псування товару негайно повідомляти Виконавця у дводенний термін,

CMR – транспортный документ для перевозки автомобильным транспортом. Относится к основным документам поставки. Основные данные:

- Номер накладной
- Отправитель + место загрузки
- Получатель + место выгрузки
- Вес брутто
- Количество мест
- Номер автомобиля
- Номер инвойса
- Описание товара

PLASKE ACADEMY



1 Egzemplarz dla nadawcy/Exemplar für den Absender/Copy for sender

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, adress, country)
CEDAR SP. Z O.O.
DZWONKOWA 49
02-290 WARSZAWA
POLSKA

MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT

CMR № 110821

Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)
This carriage is subject notwithstanding any clause to the company, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, adress, country)
LLC VEDSTAR
ZROSHUVALNA 16
02099 KYIV
UKRAINA

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, adress, country)
ФОП Антонюк Олександр Миколайович
вул.Гонти, буд.54
29000, Хмельницька область
м.Хмельницький
ІПН 3152208333, тел. +380678532519
BX2356EK

3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)
KYIV, UKRAINA

17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, adress, country)

4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over of the goods (place, country, date)
CHEŁM, POLSKA
2021.08.11

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations

5 Załączone dokumenty/Beigefügte Dokumente/Documentes attached
INVOICE: FS 19873/MG/07/2021

6 Cechy i numer Kennzeichen und Namen Mark and Nos
7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages
8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing
9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods
10 Numer statystyczny Statistiknummer Statistical number
11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg
250 KG
12 Objętość w m3 Umfang in m3 Volume in m3

1 - 15 Klasa Klasse Class | Liczba Zifer Number | Litera Buchstabe Letter | (ADR*)

13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions

19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage
☐ Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid
☐ Przewoźne niezapłacone / Unfrei / Carriage forward

20 Do zapłacenia / Zu zahlen vom / To be paid by: | Nadawca Absender Sender | Waluta Währung Currency | Odbiorca Empfänger Consignee
Przewoźne Fracht Carriage charges
Bonifikaty Ermäßigungen Reductions
Saldo Zwischensumme Balance
Dopłaty Zuschläge Supplem. charges
Koszty dodatkowe Nebengebühren Miscellaneous
Razem Gesamtsumme Total to be paid

21 Wystawiono w Ausgefertigt in CHEŁM Established in
dnia am on 2021.08.11

15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on deliver

22 CEDAR SP. Z O.O.
Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender

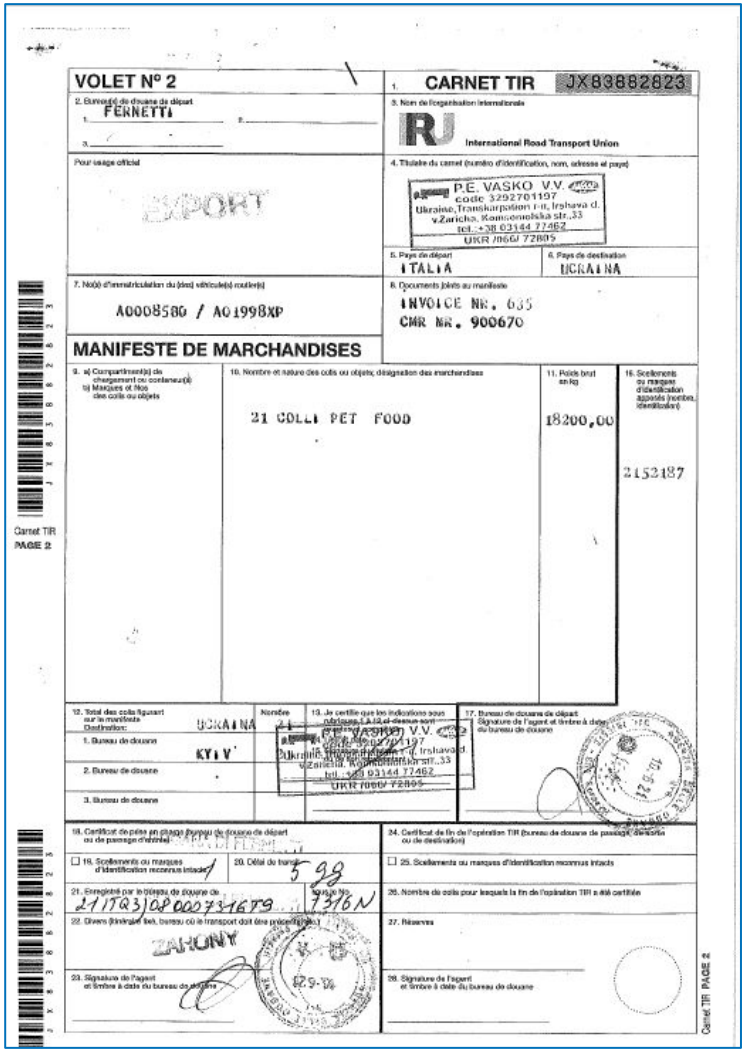
23 ФОП Антонюк Олександр Миколайович
вул.Гонти, буд.54
29000, Хмельницька область
м.Хмельницький
ІПН 3152208333, тел. +380678532519
Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee

24 Przesyłkę otrzymano / Gut empfangen / Goods received
Miejscowość Ort Place | Dnia am on
Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee

TIR – документ для перевозки автомобильным транспортом, который больше относится к таможне, потому как является гарантией уплаты таможенных платежей, разработан в том числе для ускорения и упрощения процедур прохождения границы. Также позволяет не платить платежи в бюджет при переходе границы если товар должен заезжать по ПД. Основные данные:

- Номер накладной
- Страна отправления
- Страна получения
- Вес брутто
- Количество мест
- Номер автомобиля
- Номер инвойса
- Номер CMR

PLASKE ACADEMY



VOLET N° 2

1. CARNET TIR JX838882823

2. Bureau(x) de douane de départ
1. FERNETTI
2.
3.

3. Nom de l'organisation internationale
International Road Transport Union

Pour usage officiel
EXPORT

4. Titulaire du carnet (numéro d'identification, nom, adresse et pays)
P.E. VASKO V.V.
code 3292701197
Ukraine, Transkarpatian r-n, Irshava d.
v.Zaricha, Komsomolska str.,33
tel.:+38 03144 77462
UKR /0660/ 72805

5. Pays de départ
ITALIA

6. Pays de destination
UCRAINA

7. N°(s) d'immatriculation du (des) véhicule(s) routier(s)
A0008580 / A01998XP

8. Documents joints au manifeste
INVOICE NR. 635
CMR NR. 900670

MANIFESTE DE MARCHANDISES

9. a) Compartiment(s) de chargement ou conteneur(s)
b) Marques et Nos des colis ou objets

10. Nombre et nature des colis ou objets; désignation des marchandises
21 COLLI PET FOOD

11. Poids brut en kg
18200,00

16. Scellements ou marques d'identification apposés (nombre, identification)
2152187

12. Total des colis figurant sur le manifeste
Destination: UCRAINA
Nombre 21

13. Je certifie que les indications sous rubriques 1 à 12 ci-dessus sont exactes
P.E. VASKO V.V.
code 3292701197
Ukraine, Transkarpatian r-n, Irshava d.
v.Zaricha, Komsomolska str.,33
tel.:+38 03144 77462
UKR /0660/ 72805

17. Bureau de douane de départ
Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane

1. Bureau de douane
KYIV

2. Bureau de douane

3. Bureau de douane

18. Certificat de pesée en cours (bureau de douane de départ ou de passage d'entrée)

19. ☐ Scellements ou marques d'identification reconnus intacts

20. Délai de transit 5 98

21. Enregistré par le bureau de douane
21IT03IAP000731679

Serial No. 7316N

22. Divers (itinéraire fixé, bureau où le transport doit être présenté, etc.)
ZAHONY

23. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane

24. Certificat de fin de l'opération TIR (bureau de douane de passage d'entrée ou de destination)

25. ☐ Scellements ou marques d'identification reconnus intacts

26. Nombre de colis pour lesquels la fin de l'opération TIR a été certifiée

27. Réserves

28. Signature de l'agent et timbre à date du bureau de douane

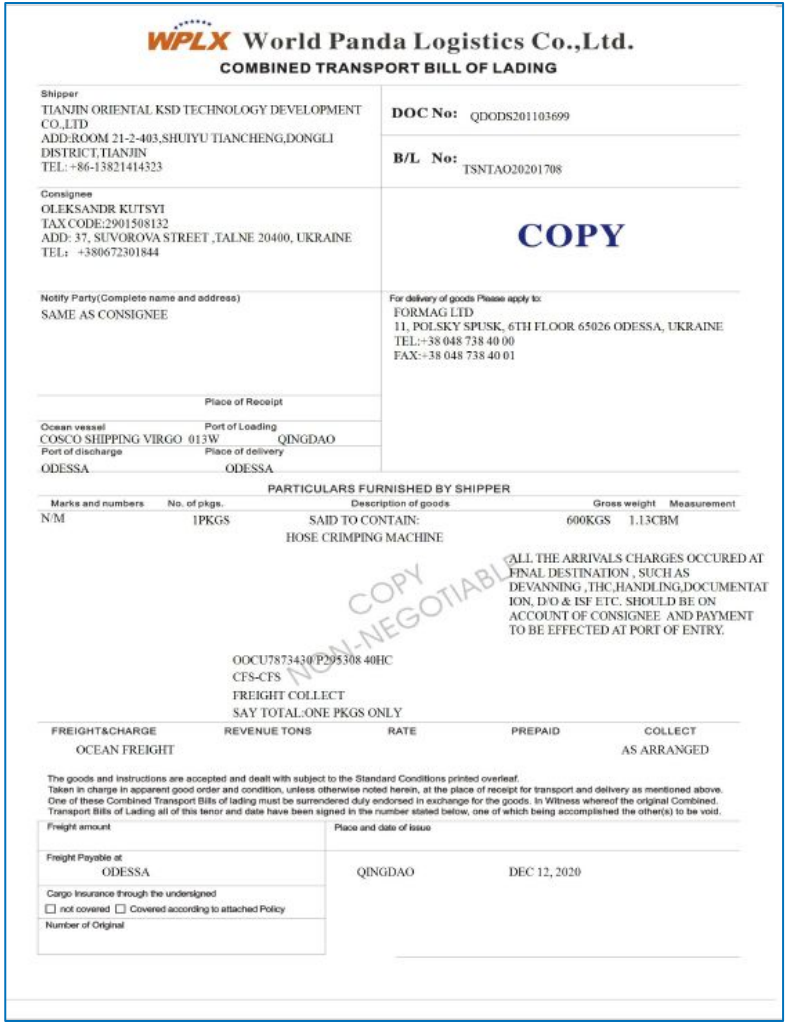
Carnet TIR PAGE 2

Carnet TIR PAGE 2

Коносамент (Bill of Lading) – бывает домашним, линейным, телексом) - транспортный документ для перевозки морским транспортом. Относится к основным документам поставки. Основные данные:

- Номер накладной
- Отправитель
- Получатель
- Порт загрузки
- Порт выгрузки
- Вес брутто
- Количество мест
- Объем груза
- Описание товара
- Номер контейнера
- Линия

PLASKE ACADEMY



WPLX World Panda Logistics Co.,Ltd.

COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING

Shipper
TIANJIN ORIENTAL KSD TECHNOLOGY DEVELOPMENT CO.,LTD
ADD:ROOM 21-2-403,SHUIYU TIANCHENG,DONGLI DISTRICT,TIANJIN
TEL: +86-13821414323

DOC No: QDODS201103699

B/L No: TSNTAO20201708

Consignee
OLEKSANDR KUTSYI
TAX CODE:2901508132
ADD: 37, SUVOROVA STREET ,TALNE 20400, UKRAINE
TEL: +380672301844

COPY

Notify Party(Complete name and address)
SAME AS CONSIGNEE

For delivery of goods Please apply to:
FORMAG LTD
11, POLSKY SPUSK, 6TH FLOOR 65026 ODESSA, UKRAINE
TEL:+38 048 738 40 00
FAX:+38 048 738 40 01

Place of Receipt

Ocean vessel: COSCO SHIPPING VIRGO 013W
Port of Loading: QINGDAO
Port of discharge: ODESSA
Place of delivery: ODESSA

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

Marks and numbers	No. of pkgs.	Description of goods	Gross weight	Measurement
N/M	1PKGS	SAID TO CONTAIN: HOSE CRIMPING MACHINE	600KGS	1.13CBM

COPY
NON-NEGOTIABLE

ALL THE ARRIVALS CHARGES OCCURED AT FINAL DESTINATION , SUCH AS DEVANNING ,THC,HANDLING,DOCUMENTATION, D/O & ISF ETC. SHOULD BE ON ACCOUNT OF CONSIGNEE AND PAYMENT TO BE EFFECTED AT PORT OF ENTRY.

OOCU7873430/P295308 40HC
CFS-CFS
FREIGHT COLLECT
SAY TOTAL:ONE PKGS ONLY

FREIGHT&CHARGE	REVENUE TONS	RATE	PREPAID	COLLECT
OCEAN FREIGHT				AS ARRANGED

The goods and instructions are accepted and dealt with subject to the Standard Conditions printed overleaf.
Taken in charge in apparent good order and condition, unless otherwise noted herein, at the place of receipt for transport and delivery as mentioned above.
One of these Combined Transport Bills of lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods. In Witness whereof the original Combined Transport Bills of Lading all of this tenor and date have been signed in the number stated below, one of which being accomplished the other(s) to be void.

Freight amount

Place and date of issue: QINGDAO DEC 12, 2020

Freight Payable at: ODESSA

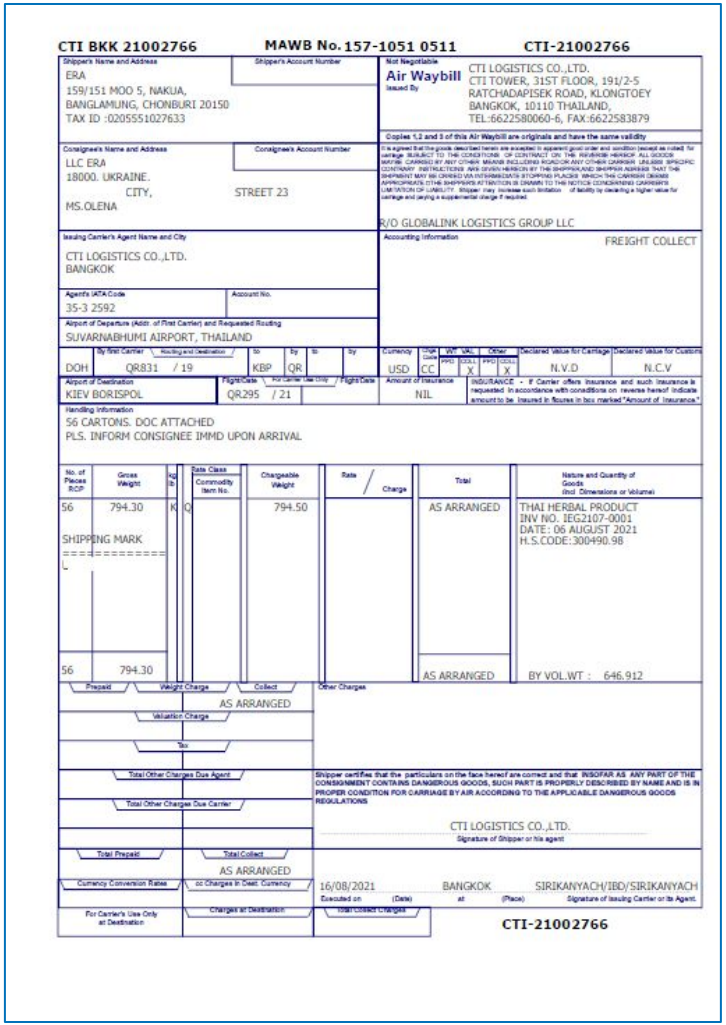
Cargo Insurance through the undersigned
☐ not covered ☐ Covered according to attached Policy

Number of Original

Авианакладная (AirWayBill) – транспортный документ для перевозки авиатранспортом. Относится к основным документам поставки. Основные данные:

- Номер накладной
- Отправитель
- Получатель
- Аэропорт отправления
- Аэропорт прибытия
- Вес брутто
- Количество мест
- Объем груза
- Описание товара

PLASKE ACADEMY



CTI BKK 21002766 **MAWB No. 157-1051 0511** **CTI-21002766**

Shipper's Name and Address ERA 159/151 MOO 5, NAKUA, BANGLAMUNG, CHONBURI 20150 TAX ID :0205551027633	Shipper's Account Number
Not Negotiable **Air Waybill** Issued By	CTI LOGISTICS CO.,LTD. CTI TOWER, 31ST FLOOR, 191/2-5 RATCHADAPISEK ROAD, KLONGTOEY BANGKOK, 10110 THAILAND, TEL:6622580060-6, FAX:6622583879
Copies 1,2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity	
Consignee's Name and Address LLC ERA 18000. UKRAINE. CITY, STREET 23 MS.OLENA	Consignee's Account Number
It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAYBE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. OTHE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.	R/O GLOBALINK LOGISTICS GROUP LLC
Issuing Carrier's Agent Name and City CTI LOGISTICS CO.,LTD. BANGKOK	Accounting Information FREIGHT COLLECT
Agent's IATA Code 35-3 2592	Account No.
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing SUVARNABHUMI AIRPORT, THAILAND	

	By first Carrier / Routing and Destination	to	by	to	by	Currency	Chgs Code	WT VAL PPD	WT VAL COLL	Other PPD	Other COLL	Declared Value for Carriage	Declared Value for Customs
DOH	QR831 / 19	KBP	QR			USD	CC		X		X	N.V.D	N.C.V

Airport of Destination	Flight/Date / For Carrier Use Only	Flight/Date	Amount of Insurance	
KIEV BORISPOL	QR295 / 21		NIL	INSURANCE - If Carrier offers insurance and such insurance is requested in accordance with conditions on reverse hereof indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance."

Handling Information
56 CARTONS. DOC ATTACHED
PLS. INFORM CONSIGNEE IMMD UPON ARRIVAL

No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg lb	Rate Class / Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate / Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
56	794.30	K	Q	794.50		AS ARRANGED	THAI HERBAL PRODUCT INV NO. IEG2107-0001 DATE: 06 AUGUST 2021 H.S.CODE:300490.98
SHIPPING MARK ========== L							
56	794.30					AS ARRANGED	BY VOL.WT : 646.912

Prepaid	Weight Charge	Collect
	AS ARRANGED	
	Valuation Charge	
	Tax	
	Total Other Charges Due Agent	
	Total Other Charges Due Carrier	
Total Prepaid	Total Collect	
	AS ARRANGED	
Currency Conversion Rates	cc Charges in Dest. Currency	
For Carrier's Use Only at Destination	Charges at Destination	Total Collect Charges

Other Charges

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that INSOFAR AS ANY PART OF THE CONSIGNMENT CONTAINS DANGEROUS GOODS, SUCH PART IS PROPERLY DESCRIBED BY NAME AND IS IN PROPER CONDITION FOR CARRIAGE BY AIR ACCORDING TO THE APPLICABLE DANGEROUS GOODS REGULATIONS

CTI LOGISTICS CO.,LTD.
Signature of Shipper or his agent

Executed on (Date)	at (Place)	Signature of Issuing Carrier or its Agent.
16/08/2021	BANGKOK	SIRIKANYACH/IBD/SIRIKANYACH

CTI-21002766

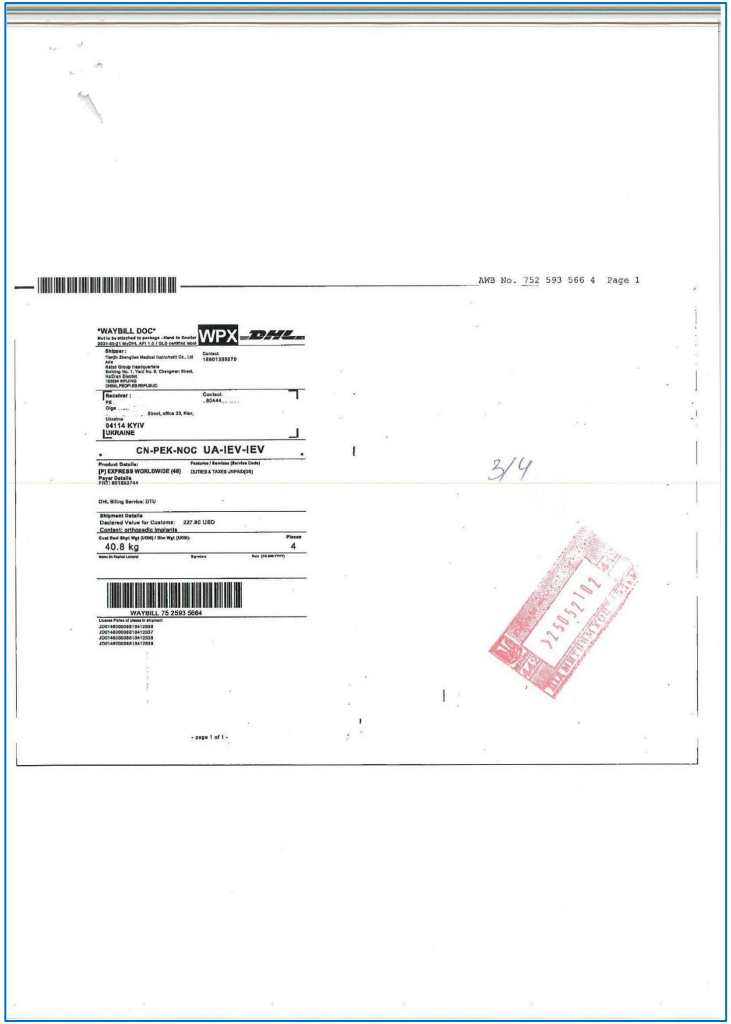
Железнодорожная накладная (СМГС, RailWayBill) – транспортный документ для перевозки железнодорожным транспортом. Относится к основным документам поставки. Основные данные:

- Номер накладной
- Отправитель
- Получатель
- Станция отправления
- Станция прибытия
- Вес брутто
- Описание товара
- Таможенный код товара
- Количество мест
- Номер вагона\контейнера

PLASKE ACADEMY

Экспресс-накладная (AWB) – транспортный документ для перевозки экспресс-перевозчиками (курьеры). Основные данные:

- Номер накладной
- Отправитель
- Получатель
- Вес
- Наименование товара
- Стоимость груза



Справка о транспортных расходах – документ который выдается перевозчиком или экспедитором и подтверждает таможенным органам расходы на транспортировку, в том числе до границы Украины, эта информация участвует в формировании таможенной стоимости.

CLEVER TEAM

Рахунок № РФ - 8433 від 25/09/2019р.

Покупець: **ТОВ "ІМПЕКС ГРУП"**

Стосовно: **к/с MEDUQA496197, WMS19081197**
1x20 DV: MSCU3514524
т/х 28.09.2019 MSC GIOVANNA DJ939R ГПК imp

НАЙМЕНУВАННЯ	Сумма без ПДВ	ПДВ
ТЕО по організації автоперевезення вантажів	14 122,20	2 824,44
Вантажно-розвантажувальні роботи на території України	8 372,45	1 674,49
Транспортно-експедиційне обслуговування на території України	2 622,69	524,54
Морське перевезення вантажу за межами державного кордону України Qingdao (China) - Odessa (Ukraine)	41 156,13	0,00
Зберігання контейнера в порту	77,47	15,49
РАЗОМ:	66 350,94	5 038,96
ВСЬОГО ДО СПЛАТИ :		71 389,90

СІМДЕСЯТ ОДНА ТИСЯЧА ТРИСТА ВІСІМДЕСЯТ ДЕВ'ЯТЬ ГРИВЕНЬ 90 КОШЙОК

ЄДРПОУ 38296824
IBAN: UA22 3281 6800 0000 0026 0072 0364 1
Банк: ПВ ПАТ "МТБ БАНК" Одеса, Польський узвіз, 11
МФО 328168

Рахунок підлягає сплаті протягом 3 банківських днів.
В іншому випадку нараховується пеня.

Фінансовий відділ

65014, Ukraine, Odessa
Marazlievskaya str. 1/20 office 236
tel.: +38 (0482) 33-01-21
fax: +38 (0482) 33-01-22
office@clever-team.com.ua
www.clever-team.com.ua

Страховой полис – документ, который выдает страховая компания, свидетельствующий о том, что перевозка товара застрахована.

АТ «СТРАХОВА КОМПАНІЯ «ІНГО»
вул. Бульварно-Кудрявська, 33,
Київ, Україна, 01054

тел.: +38 044 490 2744/45
факс: +38 044 490 2728
office@ingo.ua / www.ingo.ua

КСП: 3001.50.00
ІВС: 1817

Сертифікат страхування вантажів №200228305.21

Цим підтверджується, що АТ "СК "ІНГО" застрахувала вантаж, що вказано нижче, на умовах, що зазначено нижче, у відповідності до Генерального договору страхування вантажів № 200226381.21 від 17.08.2021

Страхувальник:	ТОВ "Ведстар"				
Вигодонабувач:	ПП				
Адреса Вигодонабувача:	Україна, м. Київ, вул.				
Предмет страхування:	дієтичні харчові добавки				
вантаж згідно наступних інвойсів		номер	дата	вартість	валюта
	інвойс	2129117	22.07.2021	546,46	USD
	інвойс	2129118	22.07.2021	460,00	USD
	інвойс	2129116	22.07.2021	213,72	USD
	інвойс	2132374	09.08.2021	917,65	USD
Тип перевезення:	автомобільним транспортом				
Транспортні документи:	AI2686MM/AA2936XF				
Пункт відправлення:	Metagenics Belgium BV, Belgium BVBA E.VLIETINCKSTRAAT 20, 8400 OOSTENDE				
Пункт призначення:	ПП			Україна, м. Київ, вул.	
Операції з перевантаження/перевалки/зберігання:	не застраховано				
Дата початку страхування:	25.08.2021				
Дата закінчення страхування:	10.09.2021				
Умови страхування:	З покриттям всіх ризиків (п.5.1.1. Правил страхування вантажів)				
Загальна вартість вантажів:	935 217,22 гривень за курсом НБУ на 20.08.2021				
Страхова сума (110%):	228 738,94 гривень				
Франшиза:	0% від страхової суми				
Страховий тариф:	0, % від страхової суми				
Страхова премія:	300,59 гривень				
Дата сплати премії:	сплатити до 01.09.2021				
Порядок зміни і припинення дії Сертифікату:	згідно п.13 Генерального договору				
Умови здійснення страхової виплати:	згідно п.14 Генерального договору				
Причини відмови у страховій виплаті:	згідно п.15 Генерального договору				
Права и обов'язки Сторін:	згідно п.16 Генерального договору				
Відповідальність Сторін:	згідно п.17 Генерального договору				

Додаткові умови:
- відносини Сторін, що необумовлені цим Сертифікатом, регулюються Генеральним договором та Правилами

Страхувальник: ТОВ "Ведстар"
Юр.адреса: Україна, 02099, м.Київ, вул. Зрошувальна, буд.16
р/р: UA673282090000026009000010414 у АБ «Південний», м. Одеса
МФО 328209, код ЄДРПОУ 43020266

Страховик: АТ "СК "ІНГО"
Юр.адреса: м. Київ, вул. Бульварно-Кудрявська, 33
р/р: UA263005280000026508001304395 в АТ "ОТП Банк" м. Київ
МФО 300528, код ЄДРПОУ 16285602

Директор м.п.
Онадчук С.В.
Дата та місце видачі: 20.08.2021, Київ
Підготувала та видала: Брянцилова С.О.

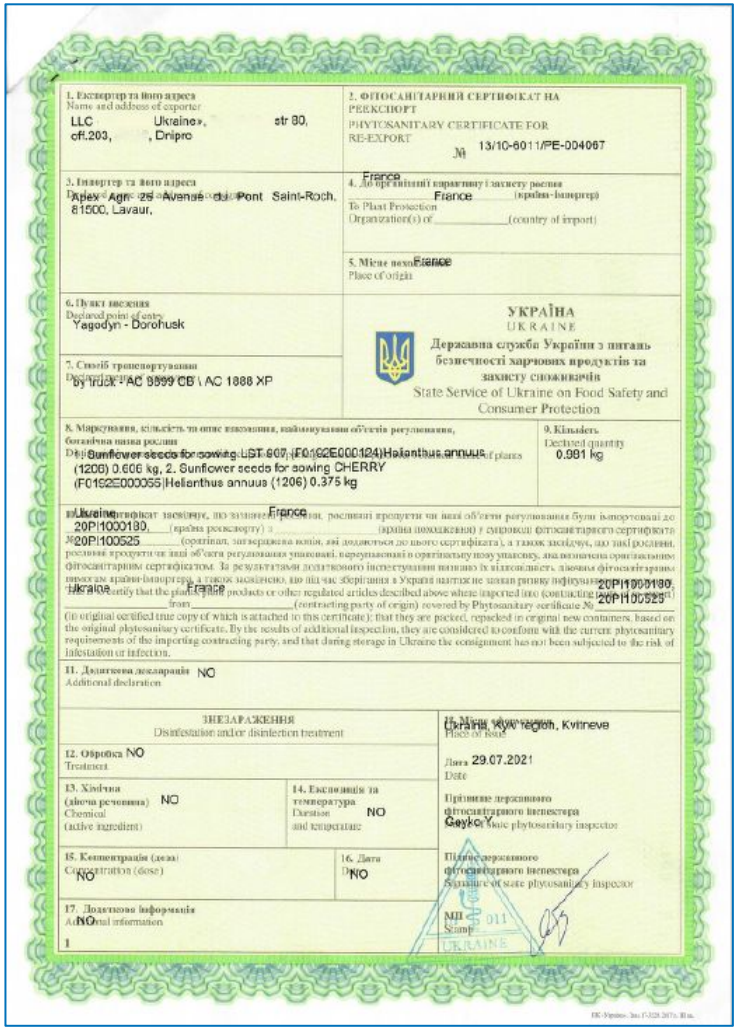
м.п. Керівник відділу
Котисов В.В.

PLASKE ACADEMY

РАЗРЕШИТЕЛЬНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

Фитосанитарный сертификат – международный сертификат установленной формы выдается службой фитосанитарного контроля страны отправления на «живые» товары растительного происхождения на основании документов на партию товара и анализа отобранных из этой партии образцов, **все поля в документе важны.**

PLASKE ACADEMY



1. Експортер та його адреса
Name and address of exporter
LLC Ukraine», str 80, off.203, , Dnipro

2. ФІТОСАНІТАРНИЙ СЕРТИФІКАТ НА РЕЕКСПОРТ
PHYTOSANITARY CERTIFICATE FOR RE-EXPORT
№ 13/10-6011/PE-004067

3. Імпортер та його адреса
Name and address of exporter
Apex Agri - 25 Avenue du Pont Saint-Roch, 81500, Lavaur,

4. До оригінальної карантину і захисту рослин
To Plant Protection Organization(s) of France (країна-імпортер)
(country of import)

5. Місце походження
Place of origin France

6. Пункт ввезення
Declared point of entry
Yagodyn - Dorohusk

7. Спосіб транспортування
Declared by truck - AC 9599 CB \ AC 1888 XP

УКРАЇНА
UKRAINE
Державна служба України з питань безпечності харчових продуктів та захисту споживачів
State Service of Ukraine on Food Safety and Consumer Protection

8. Маркування, кількість та опис виконання, найменування об'єктів регулювання, ботанічна назва рослин
Sunflower seeds for sowing LST 907 (F0192E000124)Helianthus annuus (1206) 0.606 kg, 2. Sunflower seeds for sowing CHERRY (F0192E000055)Helianthus annuus (1206) 0.375 kg

9. Кількість
Declared quantity
0.981 kg

Ukraine France
20PI1000180, (країна реекспорту) з
20PI100525 (оригінал, затверджена копія, які додаються до цього сертифіката), а також засвідчує, що такі рослини, рослинні продукти чи інші об'єкти регулювання упаковані, перепаковані в оригінальну ізоляцію, яка визначена оригінальним фітосанітарним сертифікатом. За результатами додаткового інспектування визнано їх відповідність діючим фітосанітарним вимогам країни-імпортера, а також засвідчено, що під час зберігання в Україні шкідник не зазнав ризику інфікування.
Ukraine France 20PI1000180, 20PI100525
(in original certified true copy of which is attached to this certificate); that they are packed, repacked in original new containers, based on the original phytosanitary certificate. By the results of additional inspection, they are considered to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, and that during storage in Ukraine the consignment has not been subjected to the risk of infestation or infection.

11. Додаткова декларація
Additional declaration NO

ЗНЕЗАРАЖЕННЯ
Disinfestation and/or disinfection treatment

12. Обробка
Treatment NO

13. Хімічна (діюча речовина)
Chemical (active ingredient) NO

14. Експозиція та температура
Duration and temperature NO

15. Концентрація (доза)
Concentration (dose) NO

16. Дата
Date NO

17. Додаткова інформація
Additional information NO

18. Місце видачі
Place of issue Ukraine, Kyiv region, Kvitneve

Дата
Date 29.07.2021

Прізвище державного фітосанітарного інспектора
Family of state phytosanitary inspector Gaykov

Підпис державного фітосанітарного інспектора
Signature of state phytosanitary inspector

МП
Stamp

1 Nom et adresse de l'exportateur / Name and address of exporter
APEX - AGRI
16 RUE DE SAGNES
81500 LAVAUR
FRANCE

MP09950

CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE
PHYTOSANITARY CERTIFICATE
N° UE / FR 20PI100525

3 Nom et adresse du destinataire / Name and address of consignee
Ukraine
80, off. 203
Dnipro
UKRAINE

4 Organisation de la protection des végétaux de France / Plant protection organization of France
PICARDIE
To Plant protection organization (s) of
UKRAINE

5 Lieu d'origine / Place of origin
FRANCE

6 Moyen de transport / Means of conveyance
ROUTE / ROAD

7 Point d'entrée / Point of entry
UKRAINE

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Organisation Nationale de la Protection des Végétaux

8 Marque des colis, nombre et nature des colis, nom des produits, nom botanique des végétaux / Distinguishing marks, number and description of packages, name of products, botanical name of plants
SEMENCES DE TOURNESOL / SUNFLOWERS SEEDS
Helianthus annuus Variety LST 907 - 1725 units - lot number : F0192E000124

9 Quantité déclarée / Quantity declared
15784 KG

10 Il est certifié que les végétaux, produits végétaux ou autres articles réglementés dans le cadre de l'exemple
Les végétaux sont réputés pratiquement exempts de tous les organismes nuisibles.
This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described above where imported into (contracting party of origin) are
from (contracting party of origin) covered by Phytosanitary certificate № 20PI1000180, 20PI100525
(in original certified true copy of which is attached to this certificate); that they are packed, repacked in original new containers, based on the original phytosanitary certificate. By the results of additional inspection, they are considered to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, and that during storage in Ukraine the consignment has not been subjected to the risk of infestation or infection.

11 Déclaration supplémentaire / Additional declaration

TRAITEMENT DE DESINFESTATION ET/OU DE DESINFECTION
DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

12 Type de traitement / Type of treatment
- FONGICIDE APRON XL + INFLUX TOURNESOL

13 Produit chimique (Substance active) / Chemical (active ingredient)
Fludioxonil : 25gr/l Metalaxyl-m 339,2 gm

14 Dates et température / Duration and temperature
NEANT

15 Concentration / Concentration
NEANT

16 Date
03/03/2020

17 Renseignements complémentaires / Additional information
NEANT

Lieu de délivrance / Place of issue
AMIENS
Date
12 mars 2020
Nom ou fonctionnaire autorisé / Name of authorised officer
DESSAINT Jean
Signature

Cachet / Stamp
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Service de la Protection des Végétaux
080
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

824297

Ветеринарный сертификат – международный сертификат установленной формы выдается службой ветеринарного контроля страны отправления на различные виды продукции животного происхождения на основании документов на партию товара, производитель продукции должен быть внесен европейский ветеринарный реестр производителей; по каждой стране есть свой согласованный сертификат, если нет согласованного, то берем общую форму; на каждый вид продукции есть свой сертификат. Основные данные:

- Отправитель
- Получатель
- Страна отправления
- Страна получения
- Место происхождения с утвержденными мощностями производителя продукта
- Пункт перехода
- Описание товара, код УКТЗЕД
- Номер транспортного средства
- Количество упаковок
- Вес
- Мощности производителя сырья

ЗАТВЕРДЖЕНО
Наказ Міністерства розвитку економіки,
торгівлі та сільського господарства України

ORDONNANCE DU MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, DU COMMERCE ET DE L'AGRICULTURE D'UKRAINE

FR14 21 008819 CA

Форма
міжнародного сертифіката
для ввезення (пересилання) на митну територію України
композитних продуктів[1], призначених для споживання людиною/

Form of International Certificate
for introduction (sending) into the customs territory of Ukraine
of composite products[1], intended for human consumption

FORMULAIRE
CERTIFICAT INTERNATIONAL
POUR IMPORTATION (EXPÉDITION) SUR LE TERRITOIRE DOUANIER DE L'UKRAINE
PRODUITS COMPOSITES (1) DESTINÉS À LA CONSOMMATION HUMAINE

Країна-експортер / Exporting country / *Pays exportateur* FR14 21 008819 CA

Частина I: Детальна інформація щодо відправленого вантажу

I.1. Відправник/Consignor/*Expéditeur*

Назва/Name/Nom:
Compagnie Générale de Diététique

Адреса/Address/*Adresse:*
97-99 Rue du Général Moulin 14050 CAEN

Країна/Country/*Pays:*
FRANCE

Номер телефону /Tel./*Téléphone :*
0033 02 31 73 33 67

I.2. Ідентифікаційний номер міжнародного сертифіката/ International Certificate reference number
Numéro d'identification du certificat international :
FR14 21 008819 CA

I.2.a.

I.3. Центральний компетентний орган країни-експортера/
Central Competent Authority of exporting country
Autorité centrale compétente du pays exportateur:
DGCCRF Paris

I.4. Місцевий компетентний орган країни-експортер/Local Competent Authority of exporting country/
Autorité locale compétente du pays exportateur :
DDPP Calvados.

I.5. Одержувач/Consignee/*Destinataire*

Назва /Name/*Nom:*
: CLINIC
Адреса/Address/*Adresse:*

Країна/Country/*Pays:*
UKRAINE
Поштовий індекс/Postal code/*Code postal:*
KIEV

Телефон/Tel./*Téléphone :*
00380 44 -

I.6.

Tarek AIT MOUSSA
Vétérinaire officiel

FR14 21 008819 CA

Part I: Details of dispatched consignment/*Informations détaillées sur l'expédition*

I.7. Країна походження / Country of origin
France

Код ISO/ ISO code
Code ISO
FR

I.8. Зона походження/ Zone of origin
Normandie

Код/ Code
Code

I.9. Країна призначення/ Country of destination
Ukraine

Код ISO / ISO code
Code ISO
UA

I.10.

I.11. Місце походження/ Place of origin/*Lieu d'origine*

Назва/Name/*Nom*
Compagnie Générale de Diététique
Адреса /Address/*Adresse*
97-99 Rue du Général Moulin 14050 CAEN

Номер затвердження/ Approval number
Numéro d'approbation
FR 14-118-763 CE

Назва/Name /*Nom*

Адреса /Address/*Adresse*

Номер затвердження/ Approval number
Numéro d'approbation

I.12.

I.13. Місце відвантаження/Place of loading
Адреса /*Lieu de chargement : CAEN*

I.14. Дата відправлення/Date of departure/*Date de départ*
31/05/2021

I.15. Транспорт/Means of transport/*Type de moyen de transport:*

Літак/ ☐ Aeroplane *Avion*
Судно/☐ Ship *Bateau*
Залізничні вагони/☐ Railway wagon/*rail*
Дорожній екіпаж/ Road vehicle *Véhicule routier*
Інший/ ☐ Other/*Autre*

Ідентифікація /Identification/*Identification*:
Groupage TNT

Документальні посилання/ Documentary references/*Références documentaires*:
Invoice 21001581 date 20/05/2021

I.16. Вхідний прикордонний інспекційний пост в Україні/
Entry BIP in Ukraine/ *Poste d'inspection frontalier entrant en Ukraine:*
YAHODYN/

I.17.

I.18. Опис товару/Description of commodity/*Description de la merchandise*
STAB. , boîte de 90 capsules
LOT B202 07/2022

I.19. Код вантажу (УКТЗЕД)/ Commodity code (HS code)/*Code HS*
2106 90 92 40

I.21. Температура продукту/Temperature of the product/*Température du produit*

I.20. Кількість/ Quantity/*Quantité*
500 boites

Health certificate / Free sale – сертификат свободной формы, в разных странах выдается разными службами, обычно выдают службы по контролю за пищевой продукцией. Основные данные:

- Отправитель
- Получатель
- Страна происхождения
- Вес
- Количество
- Номер инвойса

PLASKE ACADEMY

การบริหารอาหารและยา
FOOD AND DRUGS ADMINISTRATION
MINISTRY OF PUBLIC HEALTH OF THAILAND

HEALTH CERTIFICATE
ใบรับรองสุขภาพ

HERE TO SPECIFY THAT PRODUCTION OF FOLLOWING MANUFACTURERS:

1. Phorpen Yenjai LP, 125/64 Moo 6, Soi Sukhumvit 28/7, Sukhumvit Rd, NaKlua, BangLamung, Chonburi 20150;
2. AU-THONGSAMUNPAI 2, 572 MOO 3, AU-THONG, SUPHANBURI.
3. PC Pharma Plus Company Limited, 64/5 Wang Yen Plaeng Yao, Chachoengsao, 24190

IN ACCORDANCE WITH THE HERBAL PRODUCTS ACT B.E. 2562 HAS BEEN OFFICIALY APPROVED
AND READY TO EXPORT TO SPECIFIED COUNTRY: UKRAINE

PRODUCTS LISTED IN THE ATTACHMENTS 34 ITEM(S) SOLD BY COMPANY NAME:

Era Gre
LOCATED AT:

159/151 Moo.5 Naklua Banglamung Chonburi 20150

TO COMPANY NAME

LLC ER/
LOCATED AT:

Horodotska : , region, Ukraine.

ใบรับรองนี้จะนับออกให้ตามคำขอของฝ่ายที่เกี่ยวข้องเพื่อวัตถุประสงค์ทางกฎหมายทั้งหมด
THE PRESENT CERTIFICATE IS ISSUED UPON THE REQUEST OF THE PARTY CONCERNED FOR ALL LEGAL PURPOSES.

valid until 16.10.2021

EXPORT CERTIFICATION OFFICER
FOOD AND DRUG ADMINISTRATION

องค์การอาหารและยา กระทรวงสาธารณสุข
88/24 ถ.ติวานนท์ นนทบุรี 11000 ประเทศไทย
หมายเลขโทรศัพท์: 66 2590 7616

IDENTIFICATION OF THE PRODUCTS

ITEM	PRODUCT NAME	NUMBER IN PACKAGE	BATCH	TYPE	STORE CONDITIONS	MANUFACTURING SITE
1	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	150	LOT 007	POWDER	TEMPERATURE -8°C/+25°C	125/64 หมู่ 6 ซอยสุขุมวิท 28/7 ถนนสุขุมวิท ตำบลนาเกลือ อำเภอบางละมุง จังหวัดชลบุรี 20150
2	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	BALM	TEMPERATURE -8°C/+25°C	125/64 หมู่ 6 ซอยสุขุมวิท 28/7 ถนนสุขุมวิท ตำบลนาเกลือ อำเภอบางละมุง จังหวัดชลบุรี 20150
3	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	200	LOT 007	BALM	TEMPERATURE -8°C/+25°C	125/64 หมู่ 6 ซอยสุขุมวิท 28/7 ถนนสุขุมวิท ตำบลนาเกลือ อำเภอบางละมุง จังหวัดชลบุรี 20150
4	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	200	LOT 007	BALM	TEMPERATURE -8°C/+25°C	125/64 หมู่ 6 ซอยสุขุมวิท 28/7 ถนนสุขุมวิท ตำบลนาเกลือ อำเภอบางละมุง จังหวัดชลบุรี 20150
5	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	BALM	TEMPERATURE -8°C/+25°C	125/64 หมู่ 6 ซอยสุขุมวิท 28/7 ถนนสุขุมวิท ตำบลนาเกลือ อำเภอบางละมุง จังหวัดชลบุรี 20150
6	[illegible]	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
7	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	200	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
8	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
9	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	200	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
10	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
11	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
12	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
13	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	200	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
14	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	150	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
15	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
16	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
17	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี 125/64 หมู่ 6 ซอยสุขุมวิท 28/7 ถนนสุขุมวิท ตำบลนาเกลือ อำเภอบางละมุง จังหวัดชลบุรี 20150
18	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	200	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
19	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
20	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	200	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
21	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	150	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
22	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	150	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
23	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	150	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
24	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
25	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
26	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
27	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
28	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
29	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
30	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
31	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
32	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	100	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
33	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	200	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี
34	ยาไทยนิมิตร ตำรับ	1 000	LOT 007	CAPSULES	TEMPERATURE -8°C/+25°C	572 หมู่ 3 อำเภอเมืองสุพรรณบุรี จังหวัดสุพรรณบุรี

DATE 16 10 2021

PLASKE ACADEMY

Consumer Health Products Canada
Advancing evidence-based self-care

CERTIFICATE OF FREE SALE FOR UKRAINE
Certificate No.: 21337-5217

I am the Export Coordinator of the Trade Certificate Program at Consumer Health Products Canada, a national trade association of manufacturers and marketers of consumer health products, with offices at Constitution Square, Tower III, 240-340 Albert Street, Ottawa, Ontario, K1R 7Y6, Canada.

This is to certify, to the best of my knowledge, the following natural health product is manufactured at the facility listed below, is permitted to be sold throughout Canada and is in compliance with all local and provincial laws and regulations including:

The Food and Drugs Act and the Natural Health Product Regulations

PRODUCT INFORMATION

PRODUCT NAME IN CANADA	Mutant Amino
PRODUCT BRAND NAME IN UKRAINE	Mutant Amino
NATURAL HEALTH PRODUCT NUMBER	80052258

SITE INFORMATION

COMPANY NAME	AUTHORIZED ACTIVITIES	BUILDING ADDRESS	SITE LICENCE NO.
Fit Foods Ltd.	Manufacturing	1589 Kebet Way Port Coquitlam, British Columbia V3C 6L5 Canada	300341
Fit Foods Ltd.	Packaging	1589 Kebet Way Port Coquitlam, British Columbia V3C 6L5 Canada	300341
Fit Foods Ltd.	Labelling	1589 Kebet Way Port Coquitlam, British Columbia V3C 6L5 Canada	300341

CERTIFYING AUTHORITY INFORMATION

Signed

Export Coordinator, Trade Certificate Program
Consumer Health Products Canada

May 8, 2019
Date

Subscribed and sworn before me this 8 day of May, 2019 in the City of Ottawa, Ontario, Canada.

Kristin Regina Willemsen, Notary Public,
City of Ottawa, limited to the attestation of
instruments and the taking of affidavits, for
Consumer Health Products Canada.
Expires: April 14, 2020.

Notary Public

May 8 2019
Date

Page 1/1

Заключение СЭС – документ, который выдается определенными институтами (труда, Медведя и т.п.) и свидетельствующий о безопасности продукции для использования человеком.

Декларация соответствия – документ установленной формы, выдается сертифицированными центрами на продукцию, которая подлежит контролю в соответствии с определенным техническими регламентами. Обычно проверяют профильные государственные органы после таможенного оформления, но могут затребовать и во время оформления.

PLASKE ACADEMY

ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ

вул. Б. Грінченка, 1, м. Київ, 01001, тел. 279-12-70, 279-75-58, факс 279-48-83,
e-mail: info@consumer.gov.ua

ЗАТВЕРДЖУЮ
Голова Держпродспоживслужби
_____
(підпис) (прізвище, ініціали)
М.П.

ВИСНОВОК
державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від 13 06 2018 р. № 602-123-20-3/ 26267

Об'єкт експертизи: Гідравлічний листогиб (прес) MVD iBend BSeries (модельний ряд згідно з додатком до Висновку)

виготовлений у відповідності із -

Код за ДКПП, УКТЗЕД, артикул 8462

Сфера застосування та реалізації об'єкта експертизи: промислового призначення; реалізація через оптову та роздрібну торговельну мережу

Виробник: MVD INAN Takim Tezgahları Sanayi AS, KOSB, Evrenkoy Cad. 1 Nolu Sok. No:3 42050 KONYA/TURKEY (Туреччина)
(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Заявник експертизи: ТОВ «ТБС ГРУП», Україна, 03022, м. Київ, Голосіївський район, вул. Васильківська, буд. 34, код за ЄДРПОУ 40631721
(адреса, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Дані про контракт на постачання об'єкта в Україну: Контракт додається до документації, що супроводжує вантаж

Об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам:
за результатами ідентифікації, оцінки ризику для здоров'я населення, результатами перевірки наданої заявником документації, об'єкт експертизи відповідає встановленим медичним критеріям безпеки/показникам, а саме: напруженість електричного поля частотою 50 Гц не більше ГДР - 5 кВ/м, напруженість магнітного поля частотою 50 Гц не більше ГДР - 1400 А/м відповідно до ДСанПіН 3.3.6.096-2002 «Державні санітарні норми і правила при роботі з джерелами електромагнітних полів». Еквівалентний рівень шуму (ГДР) – 80 дБА відповідно до ДСН 3.3.6.037-99 „Державні санітарні норми виробничого шуму, ультразвуку та інфразвуку".

Експертна комісія державної санітарно-епідеміологічної експертизи
Державна установа "Інститут медицини праці імені Ю.І.Кундієва

Національної академії медичних наук України"

Додаток до Висновку
державної санітарно-епідеміологічної експертизи

від 13 06 2018 № 602-123-20-3/ 26267

Гідравлічний листогиб (прес) MVD iBend BSeries моделей:
(код УКТЗЕД 8462)

1. iBend ASeries B40-1250
2. iBend ASeries B60-2100
3. iBend ASeries B60-2600
4. iBend ASeries B100-2600
5. iBend ASeries B100-3100
6. iBend ASeries B135-3100
7. iBend ASeries B175-3100
8. iBend ASeries B220-3100
9. iBend ASeries B270-3100
10. iBend ASeries B320-3100
11. iBend ASeries B135-3700
12. iBend ASeries B175-3700
13. iBend ASeries B220-3700
14. iBend ASeries B320-3700

Комісія з державної санітарно-епідеміологічної експертизи Державної установи «Інститут медицини праці імені Ю.І. Кундієва Національної академії медичних наук України»

01033, м. Київ, вул.Саксаганського, 75,
тел.: приймальня: (044) 284-34-27,
e-mail: yik@nanu.kiev.ua;
секретар експертної комісії
(044) 289-63-94, e-mail: test-lab@ukr.net

Протокол № 15561 від 21.05.2018 року

Заступник Голови експертної комісії, директор Державної установи «Інститут медицини праці імені Ю.І. Кундієва Національної академії медичних наук України»
М.П.

Чернок В.І.

Необхідними умовами використання/застосування, зберігання, транспортування, утилізації є: При використанні дотримуватись рекомендацій виробника та нормативної документації. Зберігання, транспортування, вимоги до утилізації - згідно з Інструкцією виробника.

За результатами державної санітарно-епідеміологічної експертизи продукція: Гідравлічний листогиб (прес) MVD iBend BSeries (модельний ряд згідно з додатком до Висновку), відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України і за умови дотримання вимог цього висновку може бути використана в заявленій сфері застосування.

Термін придатності: гарантується виробником

Інформація щодо етикетки, інструкції, правил тощо: етикетка, маркування та інструкція з використання вимагаються. Висновок не може бути використаний для реклами споживчих якостей об'єкту експертизи

Висновок дійсний: 5 років

Відповідальність за дотримання вимог цього висновку несе заявник.

Показники безпеки, які підлягають контролю на кордоні: підлягає попередньому документальному контролю

Показники безпеки, які підлягають контролю при митному оформленні: підлягає державному контролю, який здійснюється посадовою особою контролюючого органу в зонах митного контролю на митній території України (крім пунктів пропуску через митний кордон України)

Поточний державний санітарно-епідеміологічний нагляд здійснюється згідно з вимогами цього висновку: виконання умов використання

Комісія з державної санітарно-епідеміологічної експертизи Державної установи «Інститут медицини праці імені Ю.І. Кундієва Національної академії медичних наук України»

01033, м. Київ, вул.Саксаганського, 75,
тел.: приймальня: (044) 284-34-27,
e-mail: vik@nanu.kiev.ua;
секретар експертної комісії
(044) 289-63-94, e-mail: test-lab@ukr.net
(найменування, місцезнаходження, телефон, факс, E-mail, веб-сайт)

Протокол експертизи № 15561 від 21 травня 2018 р.
(№ протоколу, дата його затвердження)

Заступник Голови експертної комісії, директор Державної установи «Інститут медицини праці імені Ю.І. Кундієва Національної академії медичних наук України»
М.П.

Чернюк В.І.

PLASKE ACADEMY

ДЕКЛАРАЦІЯ
про відповідність

Статуетки, фігурки, іграшки ТМ «Funko» (96 артикулів згідно з додатком), код УКТ ЗЕД 9503
(уникальний номер на код іграшки або іграшок)

1. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника
м. Київ, вул. Джона Макейна, буд. Україна, код ЄДРПОУ
що діє на підставі доручення б/н від 26.01.2021р. від «Funko Holdings LLC», США
(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника, код ЄДРПОУ)

2. Ця декларація про відповідність видана під виключну відповідальність виробника
"Funko Holdings LLC" 2802 Wetmore Avenue Everett, WA 98201 United States, США, на виробничих площах "Shenzhen Hefeng Toys Co., Ltd", 409, Block A, Tianhui Building, Longcheng Street, Shenzhen, Guangdong, China, Китай, та «GFT Vietnam Company Limited», DT391, Tu Ky, Hai Duong, Vietnam, В'єтнам.
(найменування виробника або його уповноваженого представника, код ЄДРПОУ)

3. Опис об'єкта декларації (ідентифікація іграшки, яка забезпечує її простежуваність), включаючи кольорове зображення достатньої чіткості для ідентифікації іграшки
Статуетки, фігурки, іграшки ТМ «Funko» (96 артикулів згідно з додатком), код УКТ ЗЕД 9503
Виробник: "Funko Holdings LLC" 2802 Wetmore Avenue Everett, WA 98201 United States, США, на виробничих площах "Shenzhen Hefeng Toys Co., Ltd", 409, Block A, Tianhui Building, Longcheng Street, Shenzhen, Guangdong, China, Китай, та «GFT Vietnam Company Limited», DT391, Tu Ky, Hai Duong, Vietnam, В'єтнам.
(найменування іграшки, код ДКПП або УКТЗЕД, зразок - при наявності відповідної нарті продукції)

4. Об'єкт декларації, описаний у пункті 3, відповідає вимогам таких технічних регламентів
Технічний регламент безпечності іграшок, затверджений від 28 лютого 2018 р. ПКМУ № 151
(назва технічних регламентів)

5. Посилання на застосовані національні стандарти з переліку національних стандартів або посилання на специфікації, стосовно яких декларується відповідність
ДСТУ EN 71-1:2018 Безпечність іграшок. Частина 1. Механічні та фізичні властивості
ДСТУ EN 71-2:2018 Безпечність іграшок. Частина 2. Займистість
ДСТУ EN 71-3:2018 Безпечність іграшок. Частина 3. Міграція певних елементів

6. Додаткова інформація
Технічний файл виробника, протокол випробувань № Т062414/21 від 24.06.2021 р., висновок ДСЕЕ № 12.2-18-3/25909 від 26.11.2019 р., ДЕРЖАВНОЇ СЛУЖБИ УКРАЇНИ З ПИТАНЬ БЕЗПЕЧНОСТІ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ ТА ЗАХИСТУ СПОЖИВАЧІВ м. Київ
(висновок державної санітарно-епідеміологічної експертизи МОЗ України, № та дата протоколів випробувань)

Підписано від імені
'м. Київ, вул. буд. 7, офіс. 92, Україна, код ЄДРПОУ
(найменування виробника або його уповноваженого представника)

Директор (посада) (підпис) *Н.Д. Бровді* (прізвище, ім'я та по-батькові)

Декларація про відповідність взята на облік у добровільному порядку в ООВ ТОВ «ВСЦ «Південтест» під номером. Декларація дійсна за умови нанесення знаку відповідності на продукцію та за умови наявності додатка

UA.TR.076.D.062406-21 — обліковий №
24.06.2021 р. — дата взяття на облік
23.06.2022 р. — термін дії обліку

Представник
Органу з оцінки відповідності
М.П.
В.О. Торба

Чинність декларації можна перевірити за тел. (056) 744 30 14, (050)486 22 92

ДОДАТОК ДО ДЕКЛАРАЦІЇ

№ п/п	Фото	Найменування	Артикул
1		Funko POP! Batman Returns- Catwoman Vinyl Figure 10cm	FK47707
2		Funko POP! Black Widow – Black Widow (Street) Vinyl Figure 10cm	FK46679
3		Funko POP! Cruella - Cruella (Making Art) Vinyl Figure 10cm	FK54466
4		Funko POP! Cruella - Cruella (Reveal) Vinyl Figure 10cm	FK54467
5		Funko POP! Deadpool 30th - Backyard Griller Deadpool Vinyl Figure 10cm	FK54652
6		Funko POP! Deadpool 30th - Deadpool in Cake Vinyl Figure 10cm	FK54654
7		Funko POP! Game of Thrones - Jon Snow Vinyl Figure 10cm	FK44446
8		Funko POP! Godzilla Vs Kong - 10" Kong Vinyl Figure	FK50853
9		Funko POP! Icons Stan Lee in Ragnarok Outfit Vinyl Figure 10cm	FK48565

Директор (посада) (підпис) *Н.Д. Бровді* (прізвище, ім'я та по-батькові)

Декларація про відповідність взята на облік у добровільному порядку в ООВ ТОВ «ВСЦ «Південтест» під номером. Декларація дійсна за умови нанесення знаку відповідності на продукцію та за умови наявності додатка

UA.TR.076.D.062406-21 — обліковий №
24.06.2021 р. — дата взяття на облік
23.06.2022 р. — термін дії обліку

Чинність декларації можна перевірити за тел. (056) 744 30 14, (050)486 22 92

Разрешение Минприроды – разрешения на перемещение отходов в соответствии со списками (зеленый, желтый, красный), обычно требуются на ввоз\вывоз разнообразных отходов (в том числе секондхенда)

Разрешение\отписка СБУ – для товаров, которые попадают под контроль СБУ, в частности аппаратура негласного сбора информации

Разрешение\отписка ГСЭК – документ, который выдается службой экспортного контроля на товары, которые могут классифицироваться как товары двойного или военного назначения

НАУКОВО-ТЕХНІЧНИЙ ЦЕНТР ЕКСПОРТУ ТА ІМПОРТУ СПЕЦІАЛЬНИХ ТЕХНОЛОГІЙ, ТЕХНІКИ ТА МАТЕРІАЛІВ
Адреса: 04080, Київ, вул. Кирилівська, 19-21
тел.: (044) 463-71-47
тел./факс: (044) 462-55-58

НТЦ STC

e-mail: siver@ntc.kiev.ua
www.ntc.kiev.ua

THE SCIENTIFIC AND TECHNICAL CENTER ON THE EXPORT AND IMPORT OF SPECIAL TECHNOLOGIES, HARDWARE AND MATERIALS
Address: Kyrylivska str. 19-21, Kyiv, Ukraine, 04080
tel.: (044) 463-71-47
tel. /fax: (044) 462-55-58

Код ЄДРПОУ 33348647. Є платником єдиного податку

На № 24/2020 від 24.02.2020 р. 27.02.2020 р. №23

Керівнику підприємства
ТОВ «ІМПЕКС ГРУПП"
Ігонтовій А. В.
04107, м. Київ,
вул.Татарська, № 21А,

НТЦ розглянув Ваш лист від 24.02.2020 р. за № 24/2020, щодо надання разової консультації відносно діючих нормативних документів з питань експортного контролю при імпорті товару: «Автономний цифровий манометр - термометр АЦМ-6УИ (модифікація АЦМ-6,7), код УКТ ЗЕД 9026 20 20 00; Автономний глибинний манометр – термометр свердловинний АМТВ-30-40-150 ПС (АЦМ), код УКТ ЗЕД 9026 20 20 00», що передбачено імпортувати у відповідності до Контракту №36-11 від 29.11.2019 р., Специфікації №1 від 29.11.2019 р. та Рахунку-фактури №00002 від 05.02.2020 р. з фірмою «ООО "Эколайт-Энерго", Російська Федерація, Республіка Татарстан.

На підставі проведеного технічного аналізу та визначення на приналежність товару до Контрольних Списків, роз'яснюємо Вам наступне:

а) при проведенні визначення на приналежність товару до Контрольних Списків «єдиною ознакою для прийняття рішення щодо митного оформлення товару (чи підпадає під експортний контроль товар) є відповідність фізичних ознак заявленого до митного оформлення товару його найменуванню та опису товару, наведеному в Єдиному списку товарів подвійного використання», тобто що наведені в законодавчо визначених "контрольних списках товарів, які підлягають експортному контролю" та технічна інформація, на підставі якої товар відноситься до військового призначення, чи подвійного використання.

б) «Автономний цифровий манометр - термометр АЦМ-6УИ (модифікація АЦМ-6,7), код УКТ ЗЕД 9026 20 20 00», іноземного виробництва, автономний цифровий манометр-термометр АЦМ-6УИ – гирловий манометр, що призначений для вимірювання і реєстрації температури та тиску на гирлі свердловини при гідродинамічних і геофізичних дослідженнях бурильних, експлуатаційних і нагнітальних свердловин; «Автономний глибинний манометр – термометр свердловинний АМТВ-30-40-150 ПС (АЦМ), код УКТ ЗЕД 9026 20 20 00», іноземного виробництва, автономний глибинний манометр – термометр свердловинний АМТВ-30-40-150 ПС (АЦМ) призначений для реєстрації тиску та температури при гідродинамічних дослідженнях в процесі буріння та експлуатації нафтових і нагнітальних свердловин, загальнодоступний товар, загальнопромислового призначення, не може бути віднесеним до товарів військового призначення, експортний контроль яких здійснюється на підставі Постанови КМУ №1807 від 20.10.2003р. у редакції ПКМУ №443 від 06.05.2009р. та у редакції ПКМУ №596 від 09.08.2017 р., оскільки він не є товаром "спеціально призначеним для розроблення, виробництва або використання товарів військового призначення". (Див. Статтю 1 розділу 1 Закону України "Про державний контроль за міжнародними передачами товарів військового призначення та подвійного використання" від 20 лютого 2003р.)

в) якщо, товар: «Автономний цифровий манометр - термометр АЦМ-6УИ (модифікація АЦМ-6,7), код УКТ ЗЕД 9026 20 20 00; Автономний глибинний манометр – термометр свердловинний АМТВ-30-40-150 ПС (АЦМ), код УКТ ЗЕД 9026 20 20 00», іноземного виробництва, призначений для реєстрації тиску та температури на гирлі свердловини при гідродинамічних і геофізичних дослідженнях, загальнопромислового призначення, розглядати на приналежність до товарів подвійного використання, експортний контроль яких здійснюється відповідно до ПКМУ від 28.01.2004 р. № 86 "Порядок здійснення державного контролю за міжнародними передачами товарів подвійного використання" , у редакції ПКМУ від 11.01.2018 р. № 1 та у редакції ПКМУ від 24.10.2018 р. № 974, то керуючись «Загальними вимогами до здійснення міжнародних передач товарів» на підставі пункту 12. «За дозволом чи висновком Держекспортконтролю здійснюються:», а саме: 2) "імпорт і тимчасове ввезення товарів, зазначених у позиціях 0С001, 0С002, 1А007, 1А008, 1А906, 1В904, 1С012, 1С350.1—1С350.3, 1С350.5—1С350.28, 1С350.30—1С350.56, 1С350.58—1С350.63, 1С351—1С354, 1С450.а.1—1С450.а.7, 1С450.b.1—1С450.b.6, 1С450.b.8, 1С913 та частині третій розділу 5, а також імпорт технології відповідно до особливої примітки до позиції 1Е001 Єдиного списку товарів подвійного використання»,

а саме: 0С001 «Вихідні матеріали, тобто "природний уран", "збіднений уран" або торій у формі металу, сплаву, хімічної сполуки або концентрату, та будь-який інший матеріал, що містить одну або декілька із зазначених речовин…», 0С002 « "Спеціальні матеріали, що розщеплюються"…», 1А007 «Обладнання та пристрої, спеціально призначені для ініціювання зарядів і пристроїв, що містять енергетичні матеріали, за допомогою електричних засобів…», 1А008 «Заряди, пристрої та компоненти…», 1А906 «Спеціальні засоби та вироби, які за своїми властивостями можуть бути використані у терористичних цілях…", 1А906.а "піротехнічні вироби у зборі…».1В904. «Обладнання, спеціально призначене для виробництва товарів, визначених у позиції 1А007, 1А008 або 1А906, а також промислових вибухових речовин та їх компонентів, визначених у позиції 1С913.а.», 1С012 «Матеріали, наведені нижче: 1С012.а. а)плутоній у будь-якому вигляді із вмістом ізотопу плутонію-238 більшим ніж 50 % за вагою;»…1С012.b. b)"попередньо виділений" нептуній-237 у будь-якому вигляді.», 1С350.«Хімікати, що можуть бути використані як прекурсори для токсичних хімічних речовин, наведені нижче, та "хімічні суміші", що містять один або більше таких хімікатів…», 1С351—1С354: «Патогени і "токсини", небезпечні для людей і тварин…; Генетичні елементи та генетично модифіковані організми…; Патогени, небезпечні для рослин…», 1С450.«Токсичні хімікати та прекурсори токсичних хімікатів, а також "хімічні суміші", що містять один або більше таких хімікатів або прекурсорів…», 1С913. «Матеріали, які за своїми властивостями можуть бути використані у терористичних цілях…»…1С913.а а)промислові вибухові речовини та їх компоненти …1С913.b «b)токсичні хімічні речовини та суміші…» …1С913.с с)будь-які окремі чи у складі інших виробів джерела іонізуючого випромінювання з періодом напівроспаду більше ніж п'ять років, які мають активність більше ніж 3,7 х 1012 Бк.». Розділ 5. Частина третя. Спеціальні технічні засоби "розроблення", "виробництва" обладнання або матеріалів, визначених у позиції 1А002—1А005, 1А006.b, 1А007 чи або 1С.

PLASKE ACADEMY

Зазначений товар: «Автономний цифровий манометр - термометр АЦМ-6УИ (модифікація АЦМ-6,7), код УКТ ЗЕД 9026 20 20 00; Автономний глибинний манометр – термометр свердловинний АМТВ-30-40-150 ПС (АЦМ), код УКТ ЗЕД 9026 20 20 00», іноземного виробництва, призначений для реєстрації тиску та температури на гирлі свердловини при гідродинамічних і геофізичних дослідженнях, загальнопромислового призначення, за найменуванням та описом (технічними характеристиками та призначенням) не відноситься до товарів, експортний контроль яких передбачено позиціями 0С001, 0С002, 1А007, 1А008, 1А906, 1В904, 1С012, 1С350.1—1С350.3, 1С350.5—1С350.28, 1С350.30—1С350.56, 1С350.58—1С350.63, 1С351—1С354, 1С450.а.1—1С450.а.7, 1С450.b.1—1С450.b.6, 1С450.b.8, 1С913 та частині третій розділу 5, а також імпорт технології відповідно до особливої примітки до позиції 1Е001 Єдиного списку товарів подвійного використання.

Враховуючи вищенаведене повідомляємо, що «Автономний цифровий манометр - термометр АЦМ-6УИ (модифікація АЦМ-6,7), код УКТ ЗЕД 9026 20 20 00; Автономний глибинний манометр – термометр свердловинний АМТВ-30-40-150 ПС (АЦМ), код УКТ ЗЕД 9026 20 20 00», іноземного виробництва, призначений для реєстрації тиску та температури на гирлі свердловини при гідродинамічних і геофізичних дослідженнях, загальнопромислового призначення, за найменуванням та описом (технічними характеристиками та призначенням) не відповідає опису товарів (опису жодному з товарів), які визначені в діючих Контрольних Списках товарів, що підлягають державному експортному контролю, на підставі яких здійснюється експортний контроль **при імпорті.**

Це роз'яснення є разовим і діє в межах до Контракту №36-11 від 29.11.2019 р., Специфікації №1 від 29.11.2019 р. та Рахунку-фактури №00002 від 05.02.2020 р. з фірмою «ООО "Эколайт-Энерго", Російська Федерація, Республіка Татарстан і не поширюється на інші міжнародні передачі зазначеного товару.

З повагою,

зам. Директор НДЦ "Україна" Сівер О. І.

"НАУКОВО-ТЕХНІЧНИЙ ЦЕНТР ЕКСПОРТУ ТА ІМПОРТУ СПЕЦІАЛЬНИХ ТЕХНОЛОГІЙ ТЕХНІКИ ТА МАТЕРІАЛІВ" ідентифікаційний код 33348647 м. Київ

ЗАТВЕРДЖУЮ

Директор
ТОВ "Науково-технічний центр експорту та імпорту спец.технологій, техніки та матеріалів"

Сівер О.І.

ЗАТВЕРДЖУЮ

Керівник підприємства
ТОВ "ІМПЕКС ГРУПП"

Ігонтова А.В.

АКТ № ОУ-00019
здачі-прийняття робіт (надання послуг)

Ми, представники Замовника ТОВ "ІМПЕКС ГРУПП" Ігонтова А.В., з одного боку, та представник Виконавця ТОВ "Науково-технічний центр експорту та імпорту спец.технологій, техніки та матеріалів" Логвинова Г. П., з іншого боку, склали цей акт про те, що Виконавцем були надані такі послуги по рахунку № СФ-0000020 від 24.02.20:

- Інформаційно-консультаційні послуги	- 1 шт.	3'120.00 грн	(без ПДВ 20%)

Загальна вартість робіт (послуг) без ПДВ:
3'120.00 грн (Три тисячі сто двадцять гривень 00 копійок) у гривні.
ПДВ 0.00 грн
Загальна вартість робіт (послуг) з ПДВ:
3'120.00 грн (Три тисячі сто двадцять гривень 00 копійок) у гривні

Сторони претензій одна до одної не мають.

Місце складання: м.Київ

Від Виконавця*:

Головний бухгалтер Логвинова Г. П.
* Відповідальний за здійснення господарської операції і правильність її оформлення

27 Лютого 2020 р.
ТОВ "Науково-технічний центр експорту та імпорту спец.технологій, техніки та матеріалів"
ЄДРПОУ 33348647 тел 0444637147
P/p UA293223130000026003010088566 в АТ "УКРЕКСІМБАНК" м.КИЇВ
Платник єдиного податку
Адреса вул.Кирилівська, 19-21, м.Київ,04080

Від Замовника:

Керівник підприємства Ігонтова А.В.

27 Лютого 2020 р.
ТОВ "ІМПЕКС ГРУПП"
ЄДРПОУ 42864684 тел
ІПН 428646826593
Адреса вул.Татарська,21-А,м.Київ,04107

PLASKE ACADEMY

СЕРТИФИКАТЫ ПРОИСХОЖДЕНИЯ

Сертификат происхождения общей формы – сертификат установленной формы выдается ТПП страны отправления на основании документов по поставке и сертификатов качества производителя, **!!!** не дает освобождения от пошлин, но является обязательным для ввоза некоторых видов продукции. Основные данные:

- Отправитель
- Получатель
- Для какой страны предназначен сертификат
- Страна происхождения
- Описание товара
- Вес брутто
- Количество мест
- Номер и дата инвойса
- Критерии достаточной переработки

PLASKE ACADEMY

1 Consignor - Expéditeur - Afzender - Absender

Metagenics Belgium bv
Edward Vlietinckstraat 20
8400 Oostende
Belgie

ORIGINAL
ORIGINEEL

EUROPEAN UNION
UNION EUROPEENNE
EUROPESE UNIE
EUROPÄISCHE UNION

CERTIFICATE OF ORIGIN
CERTIFICAT D'ORIGINE
CERTIFICAAT VAN OORSPRONG
URSPRUNGSZEUGNIS

2 Consignee - Destinataire - Geadresseerde - Empfänger

Clinic
1
KYIV
UKRAINE

3 Country of Origin - Pays d'origine - Land van oorsprong - Ursprungsland

European Union, United States(US)

4 Transport details (optional)
Informations relatives au transport (mention facultative)
Gegevens in verband met het vervoer (facultatief)
Angaben über die Beförderung (Ausfüllung freigestellt)

By Truck
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

5 Remarks - Remarques - Opmerkingen - Bemerkungen

invoices : 2132374, 2129116, 2129117, 2129118
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

6 Item number; marks, numbers, number and kind of packages; description of goods N° d'ordre; marques, numéros, nombre et nature des colis; désignation des marchandises Volgnummer, merken, nummers, aantal en aard van colli; omschrijving van de goederen Laufende Nummer; Zeichen, Nummern, Anzahl und Art der Packstücke; Warenbezeichnung	7 Quantity Quantité Hoeveelheid Menge
Food Supplements	10927 st
==============================See attachment==============================	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

8 THE UNDERSIGNED AUTHORITY CERTIFIES THAT THE GOODS DESCRIBED ABOVE ORIGINATE IN THE COUNTRY SHOWN IN BOX 3.
L'AUTORITE SOUSSIGNEE CERTIFIE QUE LES MARCHANDISES DESIGNEES CI-DESSUS SONT ORIGINAIRES DU PAYS FIGURANT DANS LA CASE N° 3.
ONDERGETEKENDE AUTORITEIT VERKLAART DAT DE HIERBOVEN VERMELDE GOEDEREN VAN OORSPRONG ZIJN UIT HET IN VAK 3 GENOEMDE LAND.
DIE UNTERZEICHNENDE STELLE BESCHEINIGT, DASS DIE OBEN BEZEICHNETEN WAREN IHREN URSPRUNG IN DEM IN FELD 3 GENANNTEN LAND HABEN.

Place and date of issue; name; signature and stamp of competent authority.
Lieu et date de délivrance; désignation, signature et cachet de l'autorité compétente.
Plaats en datum van afgifte; aanduiding, handtekening en stempel van de bevoegde autoriteit.
Ort und Datum der Ausstellung; Bezeichnung, Unterschrift und Stempel der zuständigen Stelle.

E4-0061

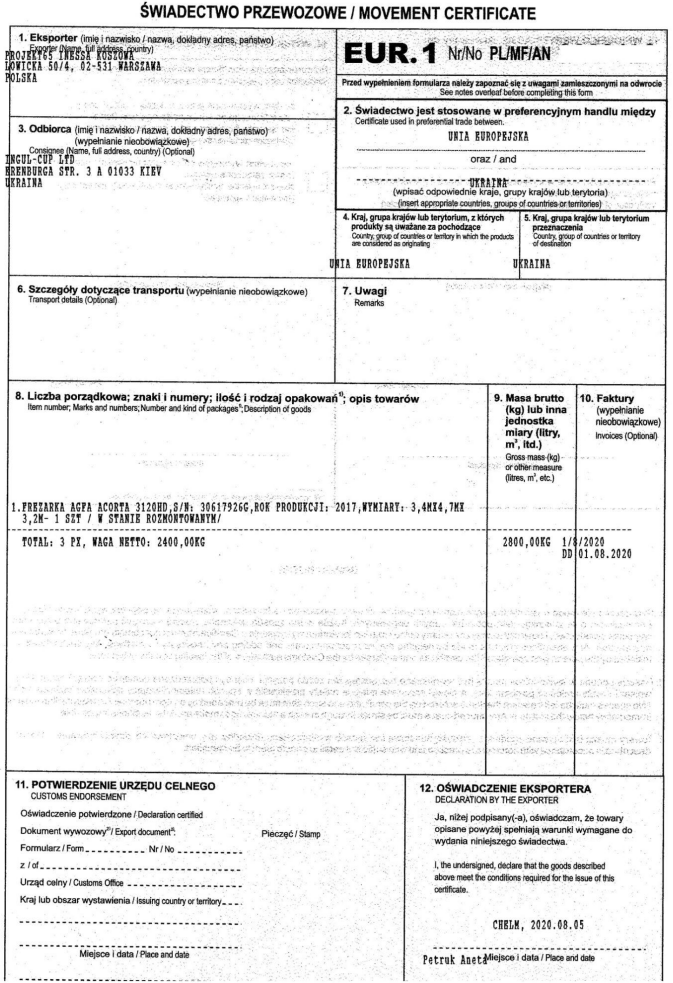
Box 6 Continuation Case 6 Suite Vak 6 Vervolg Feld 6 Fortsetzung	Box 7 Continuation Case 7 Suite Vak 7 Vervolg Feld 7 Fortsetzung
121469MK-Cenitol 30 servings33st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
27122MK-ULTRA POTENT C 90 TABLETS273st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
37122MK-ULTRA POTENT C 90 TABLETS207st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
46924MK-ENDEFEN 420GR # US PALLET #1497st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
56678MK-SUPERGARLIC 6000 90T # US PALLET #391st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
66667MK-CANDIBACTIN-BR 90T # US PALLET #1554st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
76670MK-COLLAGENICS 60T # US PALLET #2360st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
86675MK-META I-3-C 60C # US PALLET #1262st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
922361Candex NFI 45 capsules53st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
1022361Candex NFI 45 capsules427st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
1122776FerroDyn High Impact NF 30 capsules blister480st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
1227398ImmuDefense NF 30 capsules blister120st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
1327907Bactiol duo NF 15 capsules blister576st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
1427907Bactiol duo NF 15 capsules blister1st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
1527907Bactiol duo NF 15 capsules blister109st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
1627229Bactiol senior NF 30 capsules blister240st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
1719747IsoMex NF 30 tabletten420st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
187672MenoHop Soy NF 30 capsules blister384st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
194706UltraMeal Plus 360 Vanille NF 728 gram80st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
204706UltraMeal Plus 360 Vanille NF 728 gram40st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
2127651AthroMax NF 90 tabletten420st	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

draft version

draft version

EUR.1 – сертификат установленной формы выдается таможней на основании документов по поставке, дает освобождение от пошлин в ряде стран включая ЕС. Основные данные:

- Отправитель
- Получатель
- Для какой страны предназначен сертификат
- Страна происхождения
- Описание товара
- Вес брутто
- Количество мест
- Номер и дата инвойса



ŚWIADECTWO PRZEWOZOWE / MOVEMENT CERTIFICATE

1. Eksporter (imię i nazwisko / nazwa, dokładny adres, państwo)
Exporter (Name, full address, country)
PROJEKTYS INESA KOSTOWA
ŁOWICKA 50/4, 02-531 WARSZAWA
POLSKA

EUR.1 Nr/No PL/MF/AN

Przed wypełnieniem formularza należy zapoznać się z uwagami zamieszczonymi na odwrocie
See notes overleaf before completing this form

2. Świadectwo jest stosowane w preferencyjnym handlu między
Certificate used in preferential trade between.
UNIA EUROPEJSKA
oraz / and
UKRAINA
(wpisać odpowiednie kraje, grupy krajów lub terytoria)
(insert appropriate countries, groups of countries or territories)

3. Odbiorca (imię i nazwisko / nazwa, dokładny adres, państwo) (wypełnianie nieobowiązkowe)
Consignee (Name, full address, country) (Optional)
INGUL-CUP LTD
ORENBURGA STR. 3 A 01033 KIEV
UKRAINA

4. Kraj, grupa krajów lub terytorium, z których produkty są uważane za pochodzące
Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating
UNIA EUROPEJSKA

5. Kraj, grupa krajów lub terytorium przeznaczenia
Country, group of countries or territory of destination
UKRAINA

6. Szczegóły dotyczące transportu (wypełnianie nieobowiązkowe)
Transport details (Optional)

7. Uwagi
Remarks

8. Liczba porządkowa; znaki i numery; ilość i rodzaj opakowań[1]; opis towarów Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages[1]; Description of goods	9. Masa brutto (kg) lub inna jednostka miary (litry, m^3, itd.) Gross mass (kg) or other measure (litres, m^3, etc.)	10. Faktury (wypełnianie nieobowiązkowe) Invoices (Optional)
1.FREZARKA AGFA ACORTA 3120HD,S/N: 30617926G,ROK PRODUKCJI: 2017,WYMIARY: 3,4MX4,7MX 3,2M- 1 SZT / W STANIE ROZMONTOWANYM/		
TOTAL: 3 PX, WAGA NETTO: 2400,00KG	2800,00KG	1/8/2020 DD 01.08.2020

11. POTWIERDZENIE URZĘDU CELNEGO
CUSTOMS ENDORSEMENT

Oświadczenie potwierdzone / Declaration certified

Dokument wywozowy[2]/ Export document[2]:

Pieczęć / Stamp

Formularz / Form ..... Nr / No .....

z / of .....

Urząd celny / Customs Office .....

Kraj lub obszar wystawienia / Issuing country or territory .....

.....

Miejsce i data / Place and date

12. OŚWIADCZENIE EKSPORTERA
DECLARATION BY THE EXPORTER

Ja, niżej podpisany(-a), oświadczam, że towary opisane powyżej spełniają warunki wymagane do wydania niniejszego świadectwa.

I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate.

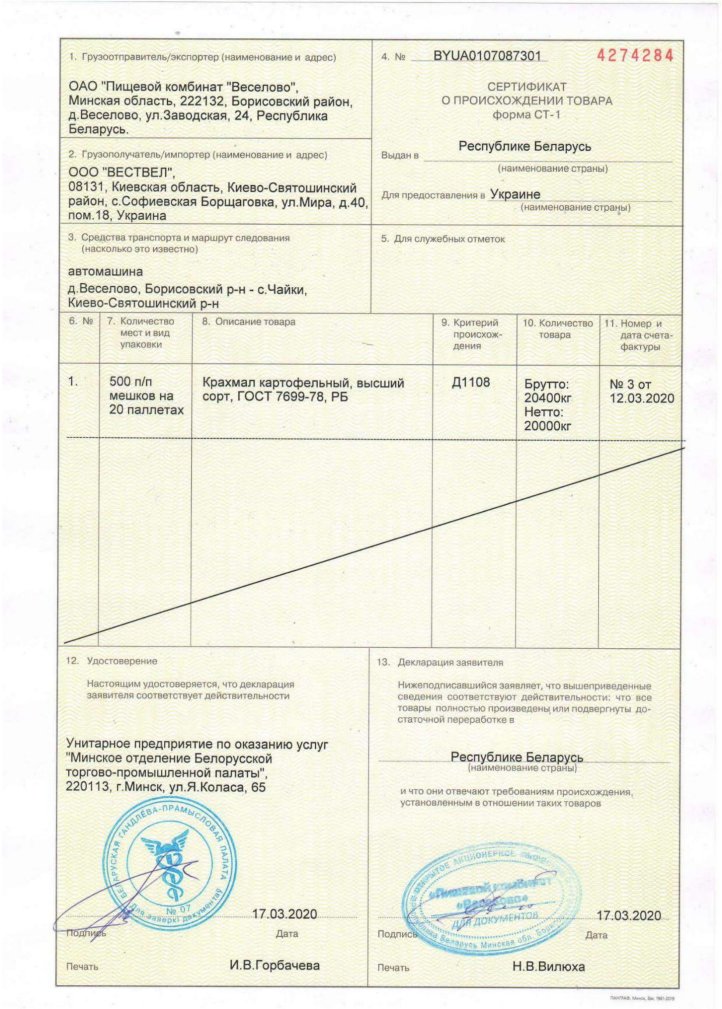
CHEŁM, 2020.08.05

Petruk Aneta

Miejsce i data / Place and date

СТ-1 – сертификат установленной формы выдается ТПП страны отправления на основании документов по поставке и сертификатов качества производителя, дает освобождение от пошлин в странах СНГ. Основные данные:

- Отправитель
- Получатель
- Для какой страны предназначен сертификат
- Страна происхождения
- Описание товара
- Вес брутто
- Количество мест
- Номер и дата инвойса
- Критерии достаточной переработки



1. Грузоотправитель/экспортер (наименование и адрес)
ОАО "Пищевой комбинат "Веселово", Минская область, 222132, Борисовский район, д.Веселово, ул.Заводская, 24, Республика Беларусь.

4. № BYUA0107087301 4274284
СЕРТИФИКАТ О ПРОИСХОЖДЕНИИ ТОВАРА форма СТ-1
Выдан в Республике Беларусь (наименование страны)
Для предоставления в Украине (наименование страны)

2. Грузополучатель/импортер (наименование и адрес)
ООО "ВЕСТВЕЛ", 08131, Киевская область, Киево-Святошинский район, с.Софиевская Борщаговка, ул.Мира, д.40, пом.18, Украина

3. Средства транспорта и маршрут следования (насколько это известно)
автомашина
д.Веселово, Борисовский р-н - с.Чайки, Киево-Святошинский р-н

5. Для служебных отметок

6. №	7. Количество мест и вид упаковки	8. Описание товара	9. Критерий происхождения	10. Количество товара	11. Номер и дата счета-фактуры
1.	500 п/п мешков на 20 паллетах	Крахмал картофельный, высший сорт, ГОСТ 7699-78, РБ	Д1108	Брутто: 20400кг Нетто: 20000кг	№ 3 от 12.03.2020

12. Удостоверение
Настоящим удостоверяется, что декларация заявителя соответствует действительности
Унитарное предприятие по оказанию услуг "Минское отделение Белорусской торгово-промышленной палаты", 220113, г.Минск, ул.Я.Коласа, 65
Подпись 17.03.2020 Дата
Печать И.В.Горбачева

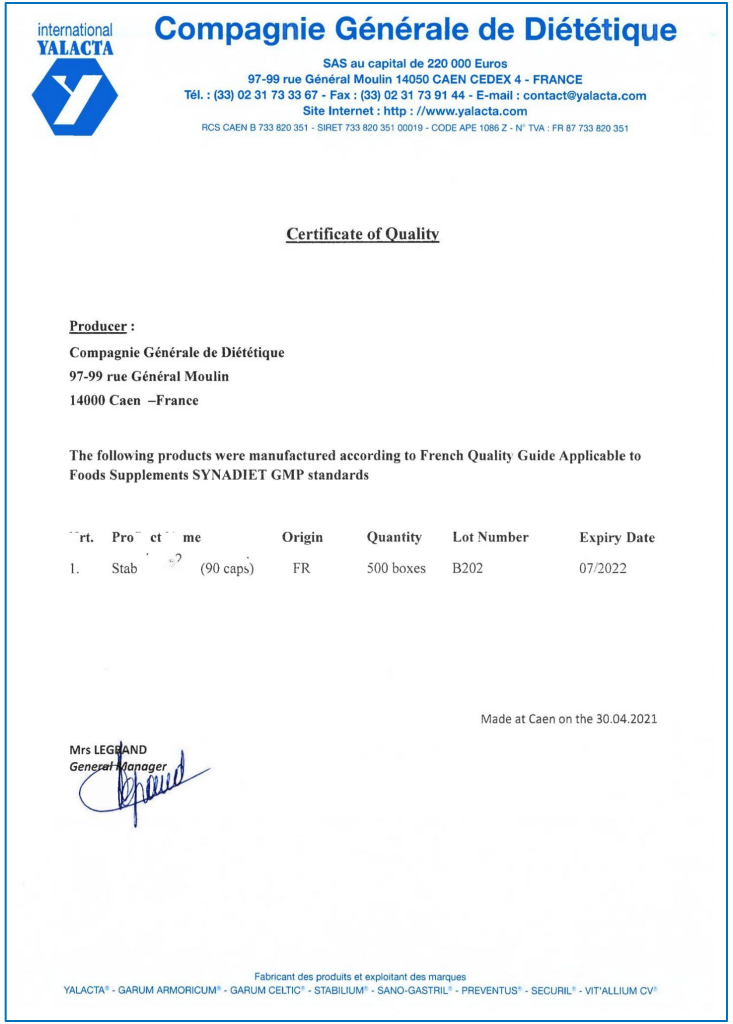
13. Декларация заявителя
Нижеподписавшийся заявляет, что вышеприведенные сведения соответствуют действительности; что все товары полностью произведены или подвергнуты достаточной переработке в
Республике Беларусь (наименование страны)
и что они отвечают требованиям происхождения, установленным в отношении таких товаров
Подпись 17.03.2020 Дата
Печать Н.В.Вилюха

PLASKE ACADEMY

СЕРТИФИКАТЫ и ДРУГИЕ ДОКУМЕНТЫ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Сертификат качества – документ производителя свободной формы, в котором он декларирует что поставляемый им товар соответствует стандартам, принятым в определенной отрасли. Основные данные:

- Производитель
- Наименование продукта
- Соответствие каким стандартам



international YALACTA

Compagnie Générale de Diététique

SAS au capital de 220 000 Euros
97-99 rue Général Moulin 14050 CAEN CEDEX 4 - FRANCE
Tél. : (33) 02 31 73 33 67 - Fax : (33) 02 31 73 91 44 - E-mail : contact@yalacta.com
Site Internet : http : //www.yalacta.com
RCS CAEN B 733 820 351 - SIRET 733 820 351 00019 - CODE APE 1086 Z - N° TVA : FR 87 733 820 351

Certificate of Quality

Producer :
Compagnie Générale de Diététique
97-99 rue Général Moulin
14000 Caen –France

The following products were manufactured according to French Quality Guide Applicable to Foods Supplements SYNADIET GMP standards

rt.	Pro ct me		Origin	Quantity	Lot Number	Expiry Date
1.	Stab	(90 caps)	FR	500 boxes	B202	07/2022

Made at Caen on the 30.04.2021

Mrs LEGRAND
General Manager

Fabricant des produits et exploitant des marques
YALACTA® - GARUM ARMORICUM® - GARUM CELTIC® - STABILIUM® - SANO-GASTRIL® - PREVENTUS® - SECURIL® - VIT'ALLIUM CV®

Сертификат анализа – документ производителя свободной формы от собственной или сторонней лаборатории с росписью ключевых показателей продукта, обычно выдается на пищевые продукты и косметику. Основные данные:

- Производитель
- Наименование продукта
- Перечень результатов анализов

International
CERTIFICATE OF ANALYSIS

Order Number	6365908
Customer Name	

Ordered Item #	0013
Ordered Item Lot #	3180026
Bulk Prod Code	50011C
Bulk Prod Lot #	3178363
Bulk Prod Descr	AMINO COMPLETE(TM) VCAPS BULK 10M PER BOX
Expiration Date	06-OCT-23
Manufacture Date	06-OCT-20

Contaminants/Heavy Metals

Test	Specification	Method	Results
Arsenic	0 - 3205 ppb	QCM3.016	19 ppb
Arsenic µg/day	0.0 - 10.0 µg/day	QCM3.016	0.1 µg/day
Cadmium	0 - 1314 ppb	QCM3.016	8 ppb
Cadmium µg/day	0.0 - 4.1 µg/day	QCM3.016	0.0 µg/day
Lead	0 - 160 ppb	QCM3.016	27 ppb
Lead µg/day	0.0 - 0.5 µg/day	QCM3.016	0.1 µg/day
Mercury	0 - 96 ppb	QCM3.016	4 ppb
Mercury µg/day	0.0 - 0.3 µg/day	QCM3.016	0.0 µg/day

Contaminants/Micro

Test	Specification	Method	Results
Listeria monocytogenes	Negative/25g	QCMB010	Negative/25g
Salmonella	Negative/25g	QCMB010	Negative/25g

Identification

Test	Specification	Method	Results
Color/Appearance	Light beige to tan to white to slight off-white	QCM6.008	Conforms
Odor	Characteristic bland soy/whey odor	QCM6.008	Conforms

Physical

Test	Specification	Method	Results
Average Weight for 10 Units	866 - 910 mg	QCM6.021	896 mg
Disintegration - Water	0 - 60 min	QCM6.020	8 min
Fill Weight	736 - 780 mg	QCM6.005	765 mg
Length	NMT 25.6mm	QCM6.021	24.6 mm

International
CERTIFICATE OF ANALYSIS

Strength

Test	Specification	Method	Results
Pyridoxine	3.3 - 4.5 mg	QCM3.177	4.2 mg

Approved By / Date: Quality Approved / 21-OCT-2020

MSDS (паспорт безопасности) – документ определенной формы, который выдается производителем, в нем декларируется перечень веществ опасных для окружающей среды и человека. Основные данные:

- Производитель
- Наименование продукта
- Перечень и количество опасных веществ

SECTION 1. IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE/PREPARATION AND OF THE COMPANY/UNDERTAKING

1.1. Product Identifier
Trade name: **APP B100 AUTOBIT**
Trade code: **050600**

1.2. Relevant identified uses of the substance/mixture and uses advised against
Agent for securing car chassis

1.3. Details of the supplier of the safety data sheet
Company: **APP Sp. z o. o.**
ul. Przemysłowa 10, 62 – 300 Września
Tel. +48 (061) 437 00 00
Fax. +48 (061) 437 91 37
Mail: app@app.com.pl
Strona WEB: www.app.com.pl

Safety Data Sheet e-mail: **Tomasz Golda, t.golda@app.com.pl**

1.4. Emergency telephone number:
+48 (61) 437 00 00

Date of issue: 2016-05-25

SECTION 2. HAZARDS IDENTIFICATION

2.1. Classification of the substance or mixture
Classification according to Regulation (EC) No 1272/2008

GHS02

GHS07

GHS09

Dgr
H222 Extremely flammable aerosol.
H229 Pressurised container: May burst if heated.
H315 Causes skin irritation
H319 Causes serious eye irritation
H411 Toxic to aquatic life with long lasting effects

2.2. Label elements
Labelling according Regulation (EC) No 1272/2008
Signal word:
Danger
Pictogram:

GHS02 **GHS07** **GHS09**

Hazard statement(s)
H222 Extremely flammable aerosol.
H229 Pressurised container: May burst if heated.
H315 Causes skin irritation
H319 Causes serious eye irritation
H411 Toxic to aquatic life with long lasting effects
EUH066 Repeated exposure may cause skin dryness or cracking.

Precautionary statement(s)
P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.
P211 Do not spray on an open flame or other ignition source.
P251 Do not pierce or burn, even after use.
P410 + P412 Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50 °C/122°F.
P260 Do not breathe spray.
P501 Dispose of contents/container according to local/regional/national/international regulations.

2.3 Other hazards
Does not fulfil criteria of PBT and vPvB according to annex XIII 1907/2006
UN: 1950

SECTION 3. COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

3.1. Substances
N.A.
3.2. Mixtures
Hazardous components within the meaning of EEC directive 67/548 and CLP regulation and related classification:

Nazwa niebezpiecznej substancji	Zakres stężeń	Numer CAS	Numer indeksowy	Numer WE	Symbole niebezpieczeństwa
Propane REACH Reg. No 01-2119486944-21	12.5-20 %	74-98-6	601-003-00-5	200-827-9	**GHS02; GHS04 Dgr FlamGas1: H220 PressGas: H280**
Butane REACH Reg. No 01-2119474691-32	5-10 %	106-97-8	601-004-00-0	203-448-7	**GHS02; GHS04 Dgr FlamGas1: H220 PressGas: H280**

Технический паспорт – документ производителя свободной формы, содержит подробное описание поставляемого товара, в том числе технические характеристики, массогабаритные показатели, назначение и комплектацию

PLASKE ACADEMY

Общество с ограниченной ответственностью
«ЭКОЛАЙТ-ГЕОТЕХНИКА»
г. Набережные Челны

Паспорт
Диафрагменный измеритель критического течения
ДИКТ-50.00.000

Редакция 3.00

Телефон/факс: (8552) 36-05-03, 59-29-99
E-mail: info@ecolite-st.ru
Сайт: https://ecolite-st.ru
423810, Республика Татарстан
г. Набережные Челны
пр. Хасана Туфана 12

Содержание:

1. Общие сведения
2. Назначение изделия
3. Технические характеристики
4. Комплект поставки
5. Свидетельство о приемке
6. Свидетельство об упаковке

1. Общие сведения

1. Условное обозначение ДИКТ: ДИКТ-50, ДИКТ-100 (далее ДИКТ)
2. Дата изготовления "_____" _____201____г.
3. Окружающая среда при которой эксплуатируется ДИКТ (Прувер): умеренный и холодный климат, температура окружающего воздуха от минус 40С° до плюс 50С°.
4. ТУ 28.99.39-001-95432989-2017
5. Материал корпуса: сталь 12Х18Н10Т — коррозионностойкое исполнение
6. Материал шайб: сталь 40Х13 — коррозионностойкое исполнение
7. Срок службы: 12 лет

1. Назначение изделия

Диафрагменный измеритель критического течения (ДИКТ) предназначен для замера расхода газа при критическом истечении газа через диафрагму с выпуском газа в атмосферу.

Климатическое исполнение – в условиях холодного и умеренного климата (УХЛ1) по ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха от - 50ºС до +50ºС.

2. Технические характеристики

Измерение дебита газа ДИКТ основано на законе истечения газа через диафрагму при критических условиях. ДИКТ представляет собой цилиндрическую трубу с внутренним диаметром 50 мм и длиной 300 мм. Один конец ДИКТ имеет стандартную резьба под муфту НКТ 73, на другом конце при помощи прижимной гайки крепится диафрагма. Для измерения давления в корпусе может быть выполнен измерения дебита газа при выпуске его в атмосферу или при подаче в газопровод.

2.1 Основные технические данные приведены в таблице 1.

Таб. 1

Наименование параметра	Значение
Давление рабочее, МПа, не более	35
Диаметр внутренний, мм	50,8
Температура рабочей среды, С	-60 ... +100
Категория коррозионной стойкости	К2
Кислотность среды, pH	6,95
Содержание сероводородаок	до 6%
Пропускная способность, тыс. ст. м³/ч	3 — 90
Габаритные размеры корпуса, мм, не более • длина • ширина	 300 340
Масса, кг	20
Срок гарантийного обслуживания, мес.	12 месяцев со дня ввода в эксплуатацию, но не более 24 со дня поставки
Срок службы, лет	12

3. Комплект поставки

3.1.Комплект поставки приведён в Таблице 2.

Таб. 2

Наименование	Значение
Корпус ДИКТ	1 шт.
Набор диафрагм 2-40мм (шаг 1 мм)	1 к-т
Коллектор с отводами под манометр и термометр	1 к-т
Паспорт	1 шт.

PLASKE ACADEMY

4. Свидетельство о консервации

Измеритель ДИКТ-50_____, зав. № _____

подвергнут консервации согласно требованиям, предусмотренным инструкцией по эксплуатации.

Дата консервации «_____»_____20____г.

Консервацию произвел _____

Изделие после консервации принял _____

5. Свидетельство о приемке

ДИКТ зав. № _____ соответствует техническим условиям ТУ 28.99.39-001-95432989-2017, прошел гидравлические испытания: на герметичность давлением 45 МПа, корпусные детали – на прочность давлением 45 МПа и признан годным к эксплуатации.

ОТК _____ М.П.

Дата выпуска «_____»_____ 20____г.

6. Свидетельство об упаковке

ДИКТ зав. № _____ упакован предприятием-изготовителем согласно установленным в настоящем РЭ требованиям.

Дата упаковки «_____»_____ 20____г.

Представитель: ООО “Эколайт-Геотехника” _____

Калькуляция по продукции – перечень затрат, которые формируют себестоимость продукции, выдается производителем в свободной форме.

Акт технического состояния (дефектации) – документ отправителя свободной формы, отражающий техническое состояние товара, обычно для б/у техники. Нужен для ценовой экспертизы и таможни

PLASKE ACADEMY

HENAN HUANGFANQU INTERNATIONAL TRADE CO.,LTD

No.3,1-2Floor,Building 1,No.78,Puhui Road,Zhengzhou Area,(ZhengDong) of Henan Free Trade Zone,China

TEL:0371-55610313 FAX:0371-55610313

ООО ХЭНАНЬ ХУАНФАНЬЧЮ МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОРГОВАЯ КОМПАНИЯ

Акт технического состояния техники №54 от 08.04.2021

Комиссия в составе Генерального директора ООО ХЭНАНЬ ХУАНФАНЬЧЮ МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОРГОВАЯ КОМПАНИЯ Вень Хуа и Генерального директора ТОВ «Китайско-Украинской аграрной компании «Фанда» Чжан Чженьхуа составили настоящий Акт на предмет осмотра и определения технического состояния техники .

Данные:

Марка	LOVOL
Модель	3WP-500
Год изготовления	2018/11
Тип двигателя	3TNV76-K
Цвет машины	Зеленый
Тип машины	Сельхозтехника
Серийный номер	63321S014H3000336, 63321S018H3000338

Результаты осмотра техники, его агрегатов, узлов и механизмов:

№	Наименование узлов и агрегатов	Степень износа,%	Обнаруженные дефекты
1	Рама	5	Есть незначительные дефекты, которые не мешают общей работе Техники
2	Кузов	5	Есть дефекты, которые не мешают общей работе Техники
3	Двигатель	5	Все в рабочем состоянии
4	Выработка моторесурса	12	
10	Колеса	10	Без деформаций и коррозий
11	Рулевое управление	10	Все в рабочем состоянии
12	Тормозная система	10	Все в рабочем состоянии
13	Электрооборудование	10	В рабочем состоянии
14	Салон	20	В удовлетворительном состоянии

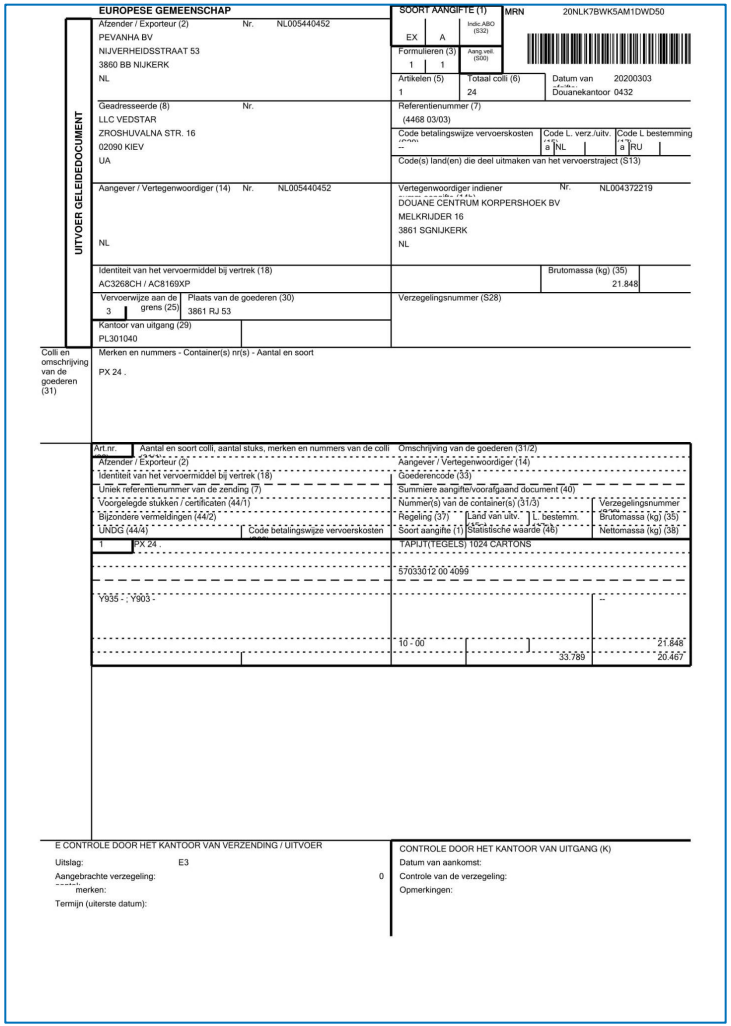
Генеральный директор ООО ХЭНАНЬ ХУАНФАНЬЧЮ МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОРГОВАЯ КОМПАНИЯ
Вень Хуа

Генеральный директор ТОВ «Китайско-Украинской аграрной компании «Фанда»
Чженьхуа

ЭКСПОРТНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

EX1 (экспортная декларация) – таможенная декларация страны отправления. Основные данные:

- Отправитель
- Получатель
- Номер транспортного средства
- Количество мест
- Вес
- Стоимость товара
- Наименование товара


EUROPESE GEMEENSCHAP

SOORT AANGIFTE (1) EX A

MRN 20NLK7BWK5AM1DWD50

UITVOER GELEIDEDOCUMENT

Afzender / Exporteur (2) Nr. NL005440452
PEVANHA BV
NIJVERHEIDSSTRAAT 53
3860 BB NIJKERK
NL

Formulieren (3) 1 1

Artikelen (5) 1

Totaal colli (6) 24

Datum van 20200303
Douanekantoor 0432

Geadresseerde (8) Nr.
LLC VEDSTAR
ZROSHUVALNA STR. 16
02090 KIEV
UA

Referentienummer (7)
(4468 03/03)

Code betalingswijze vervoerskosten

Code L. verz./uitv. a NL

Code L bestemming a RU

Code(s) land(en) die deel uitmaken van het vervoerstraject (S13)

Aangever / Vertegenwoordiger (14) Nr. NL005440452
NL

Vertegenwoordiger indiener Nr. NL004372219
DOUANE CENTRUM KORPERSHOEK BV
MELKRIJDER 16
3861 SGNIJKERK
NL

Identiteit van het vervoermiddel bij vertrek (18)
AC3268CH / AC8169XP

Brutomassa (kg) (35) 21.848

Vervoerwijze aan de grens (25) 3

Plaats van de goederen (30) 3861 RJ 53

Verzegelingsnummer (S28)

Kantoor van uitgang (29)
PL301040

Colli en omschrijving van de goederen (31)

Merken en nummers - Container(s) nr(s) - Aantal en soort
PX 24 .

Art.nr.	Aantal en soort colli, aantal stuks, merken en nummers van de colli	Omschrijving van de goederen (31/2)		
Afzender / Exporteur (2)		Aangever / Vertegenwoordiger (14)		
Identiteit van het vervoermiddel bij vertrek (18)		Goederencode (33)		
Uniek referentienummer van de zending (7)		Summiere aangifte/voorafgaand document (40)		
Voorgelegde stukken / certificaten (44/1)		Nummer(s) van de container(s) (31/3)		Verzegelingsnummer
Bijzondere vermeldingen (44/2)		Regeling (37)	Land van uitv.	L. bestemm.	Brutomassa (kg) (35)
UNDG (44/4)	Code betalingswijze vervoerskosten	Soort aangifte (1)	Statistische waarde (46)		Nettomassa (kg) (38)
1	PX 24 .	TAPIJT(TEGELS) 1024 CARTONS			
		57033012 00 4099			
	Y935 - ; Y903 -			--	
		10 - 00		21.848	
			33.789	20.467	

E CONTROLE DOOR HET KANTOOR VAN VERZENDING / UITVOER

Uitslag: E3

Aangebrachte verzegeling: 0

merken:

Termijn (uiterste datum):

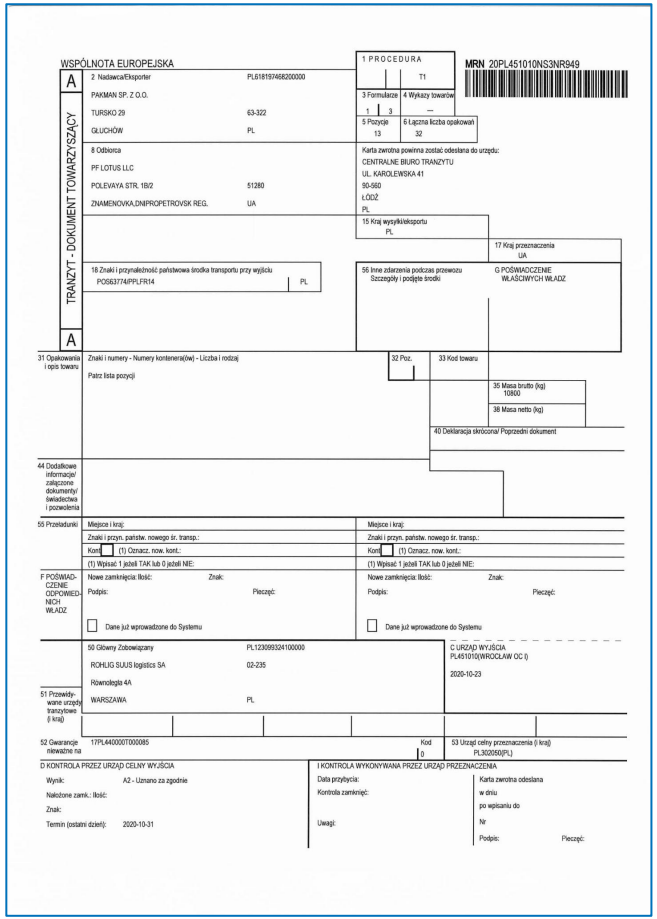
CONTROLE DOOR HET KANTOOR VAN UITGANG (K)

Datum van aankomst:

Controle van de verzegeling:

Opmerkingen:

T1 – транзитная таможенная декларация, если груз следует из третьих стран



WSPÓLNOTA EUROPEJSKA

A

TRANZYT - DOKUMENT TOWARZYSZĄCY

A

1 PROCEDURA: T1

MRN 20PL451010NS3NR949

2 Nadawca/Eksporter: PL618197468200000
PAKMAN SP. Z O.O.
TURSKO 29 63-322
GŁUCHÓW PL

3 Formularze: 1 3
4 Wykazy towarów: —
5 Pozycje: 13
6 Łączna liczba opakowań: 32

8 Odbiorca
PF LOTUS LLC
POLEVAYA STR, 1B/2 51280
ZNAMENOVKA,DNIPROPETROVSK REG. UA

Karta zwrotna powinna zostać odesłana do urzędu:
CENTRALNE BIURO TRANZYTU
UL. KAROLEWSKA 41
90-560
ŁÓDŹ
PL

15 Kraj wysyłki/eksportu: PL

17 Kraj przeznaczenia: UA

18 Znaki i przynależność państwowa środka transportu przy wyjściu: PO563774/PPLFR14 PL

56 Inne zdarzenia podczas przewozu. Szczegóły i podjęte środki

G POŚWIADCZENIE WŁAŚCIWYCH WŁADZ

31 Opakowania i opis towaru: Znaki i numery - Numery kontenera(ów) - Liczba i rodzaj
Patrz lista pozycji

32 Poz.

33 Kod towaru

35 Masa brutto (kg): 10800

38 Masa netto (kg)

40 Deklaracja skrócona/ Poprzedni dokument

44 Dodatkowe informacje/ załączone dokumenty/ świadectwa i pozwolenia

55 Przeładunki
Miejsce i kraj:
Znaki i przyn. państw. nowego śr. transp.:
Kont. (1) Oznacz. now. kont.:
(1) Wpisać 1 jeżeli TAK lub 0 jeżeli NIE:
Nowe zamknięcia: Ilość: Znak:
Podpis: Pieczęć:
Dane już wprowadzone do Systemu

F POŚWIADCZENIE ODPOWIEDNICH WŁADZ

50 Główny Zobowiązany: PL123099324100000
ROHLIG SUUS logistics SA 02-235
Równoległa 4A
WARSZAWA PL

C URZĄD WYJŚCIA: PL451010(WROCŁAW OC I)
2020-10-23

51 Przewidywane urzędy tranzytowe (i kraj)

52 Gwarancje niewazne na: 17PL440000T000085 Kod: 0

53 Urząd celny przeznaczenia (i kraj): PL302050(PL)

D KONTROLA PRZEZ URZĄD CELNY WYJŚCIA
Wynik: A2 - Uznano za zgodnie
Należone zamk.: Ilość:
Znak:
Termin (ostatni dzień): 2020-10-31

I KONTROLA WYKONYWANA PRZEZ URZĄD PRZEZNACZENIA
Data przybycia:
Kontrola zamknięć:
Uwagi:
Karta zwrotna odesłana
w dniu
po wpisaniu do
Nr
Podpis: Pieczęć:

Wykaz pozycji

Karta A 2 3

UrzWy: PL451010

Data: 2020-10-23

MRN 20PL451010NS3NR949

Pozycja Nr (32)	Znaki / numery (31.1)	Liczba / rodzaj (31.2)	Nr kontenera(ów) (31.3)	Opis towaru (31.4)
Procedura (1/3)	Kod towaru (33)	Kod wrażliwości (31.5)	Ilość towaru wrażliwego (31.6)	Deklaracja skrócona / Poprzedni dokument (40)
Kraj wysyłki/eksportu (15)	Kraj przeznaczenia (17)	Masa brutto (35)	Masa netto (38)	Dodatkowe informacje / załączone dokumenty / świadectwa pozwolenia (44)
Nadawca / Eksporter (2)			Odbiorca (8)	
1	.	10 - PA - Paczka, opakowanie		(LATHE R200-2) Tokarnia R 200-2 173/48 - 1 szt.
—	84581900			EX 20PL451010E0780069
—	—	3400	3375	3PL22 - 830 20PL451010E0780069 714 CMR 380 2/EUR/10/2020
—			—	—
2	.	0 - PA - Paczka, opakowanie		(WIERTARKA) Wiertarka - 1 szt.
—	84592900			EX 20PL451010E0780069
—	—	190	190	3PL22 - 830 20PL451010E0780069 714 CMR 380 2/EUR/10/2020
—			—	—
3	.	4 - PA - Paczka, opakowanie		(2302) Frezarka Schaublin - 1 szt. (342103) Frezarka Gerilkon - 1 szt.
—	84599300			EX 20PL451010E0780069
—	—	1210	1210	3PL22 - 830 20PL451010E0780069 714 CMR 380 2/EUR/10/2020
—			—	—
4	.	2 - PA - Paczka, opakowanie		(811270) Szlifierka Ernst Kutter - 1 szt.
—	84603900			EX 20PL451010E0780069
—	—	620	565	3PL22 - 830 20PL451010E0780069 714 CMR 380 2/EUR/10/2020
—			—	—
5	.	2 - PA - Paczka, opakowanie		(PLANER 8309/421) Strugarka ELM-PB/500, - 1 szt.
—	84612000			EX 20PL451010E0780069
—	—	750	750	3PL22 - 830 20PL451010E0780069 714 CMR 380 2/EUR/10/2020
—			—	—
6	.	4 - PA - Paczka, opakowanie		(54843 KKS 400E) Pila tarczowa KKS 400E, - 1 szt. (LANDERT MOTORER 09) Gwintownica Landert - 1 szt. (RA E6) Gwintownica RAeS, - 1 szt.
—	84615011			EX 20PL451010E0780069
—	—	1470	1470	3PL22 - 830 20PL451010E0780069 714 CMR 380 2/EUR/10/2020
—			—	—
7	.	2 - PA - Paczka, opakowanie		(109918/30) Pila taśmowa Tecnocala, - 1 szt.
—	84615019			EX 20PL451010E0780069
—	—	540	540	3PL22 - 830 20PL451010E0780069 714 CMR 380 2/EUR/10/2020
—			—	—
8	.	1 - PA - Paczka, opakowanie		(LWB250) Obcinarka LWB 250, - 1 szt.
—	84615090			EX 20PL451010E0780069
—	—	520	520	3PL22 - 830 20PL451010E0780069 714 CMR 380 2/EUR/10/2020
—			—	—

PLASKE ACADEMY

Wykaz pozycji			
Karta	A	3	3

UrzWy: PL451010

Data: 2020-10-23

MRN 20PL451010NS3NR949

Pozycja Nr (32)	Znaki / numery (31.1)	Liczba / rodzaj (31.2)	Nr kontenera(ów) (31.3)	Opis towaru (31.4)
Procedura (1/3)	Kod towaru (33)	Kod wrażliwości (31.5)	Ilość towaru wrażliwego (31.6)	Deklaracja skrócona / Poprzedni dokument (40)
Kraj wysyłki/eksportu (15)	Kraj przeznaczenia (17)	Masa brutto (35)	Masa netto (38)	Dodatkowe informacje / załączone dokumenty / świadectwa pozwolenia (44)
Nadawca / Eksporter (2)			Odbiorca (8)	
9	.	1 - PA - Paczka, opakowanie		(RG154) Gietarka, RG154, - 1 szt.
—	84622991			EX 20PL451010E0780069
—	—	480	480	3PL22 - 830 20PL451010E0780069 714 CMR 380 2/EUR/10/2020
—			—	
10	.	2 - PA - Paczka, opakowanie		(HYDR.PRESS) Prasa hydrauliczna, - 1 szt.
—	84629180			EX 20PL451010E0780069
—	—	620	620	3PL22 - 830 20PL451010E0780069 714 CMR 380 2/EUR/10/2020
—			—	
11	.	1 - PA - Paczka, opakowanie		(824) Indukcyjny podgrzewacz lozysk - 2 szt.
—	85144000			EX 20PL451010E0780069
—	—	220	220	3PL22 - 830 20PL451010E0780069 714 CMR 380 2/EUR/10/2020
—			—	
12	.	1 - PA - Paczka, opakowanie		(6-1/5) Spawarka Nimak 6-1/5 - 1 szt.
—	85152900			EX 20PL451010E0780069
—	—	250	250	3PL22 - 830 20PL451010E0780069 714 CMR 380 2/EUR/10/2020
—			—	
13	.	2 - PA - Paczka, opakowanie		(WORKSHOP CAB.) Szafki warsztatowe z oprzyrzadowaniem - 6 szt. (WORKSHOP TABLES) Stoły warsztatowe, - 3 szt.
—	94032080			EX 20PL451010E0780069
—	—	530	405	3PL22 - 830 20PL451010E0780069 714 CMR 380 2/EUR/10/2020
—			—	

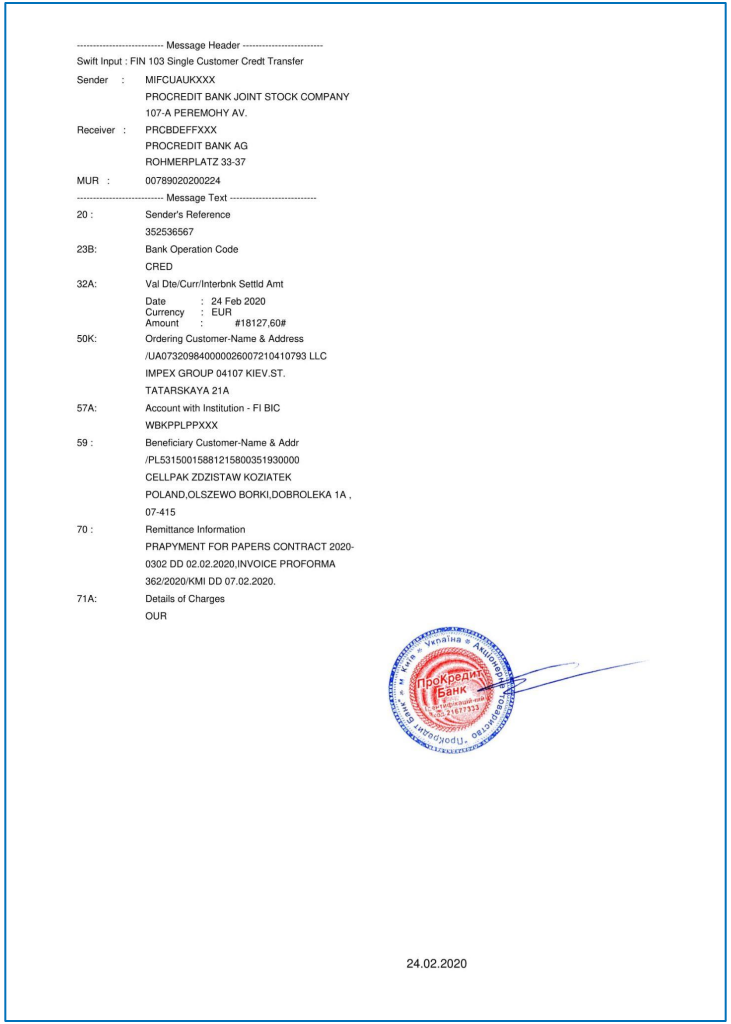
PLASKE ACADEMY

БАНКОВСКИЕ, БУХГАЛТЕРСКИЕ и другие документы

- Свифт
- Платежка
- Бухгалтерские документы
- Карточка аккредитации

Свифт – банковский документ системы «Свифт», который свидетельствует о том, что определенная сумма была перечислена от определенного отправителя к определенному покупателю. Основные данные:

- Отправитель
- Получатель
- Банк
- Свифт код
- Сумма, валюта
- Дата
- Номер инвойса и контракта
- Назначение платежа



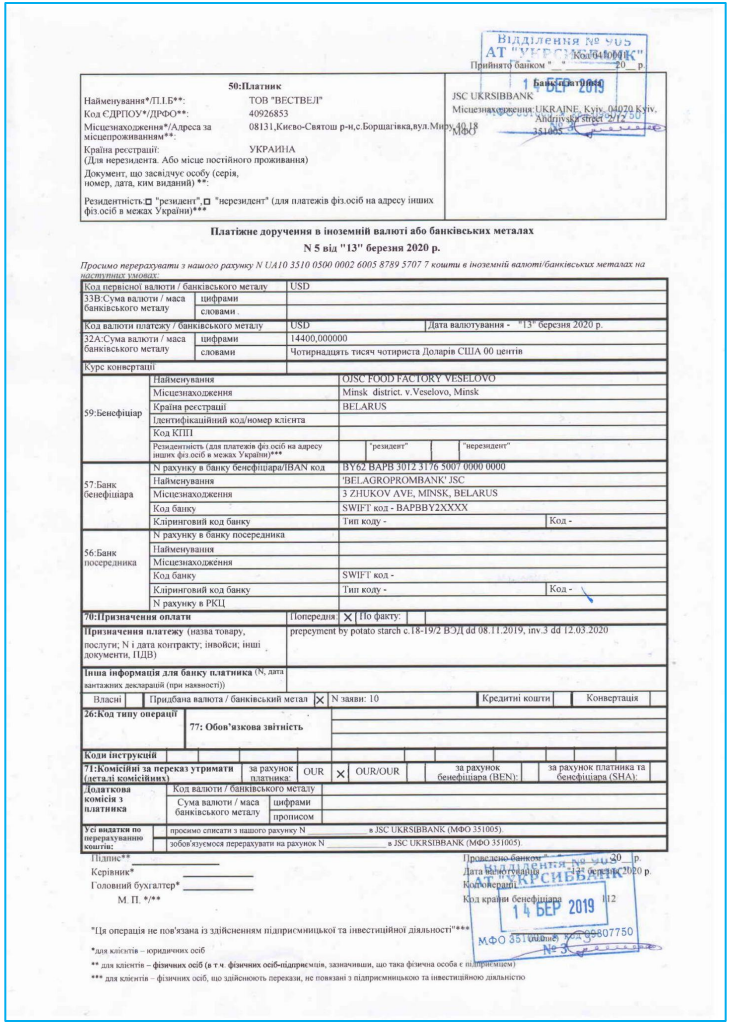
---------- Message Header ----------
Swift Input : FIN 103 Single Customer Credt Transfer
Sender : MIFCUAUKXXX
PROCREDIT BANK JOINT STOCK COMPANY
107-A PEREMOHY AV.
Receiver : PRCBDEFFXXX
PROCREDIT BANK AG
ROHMERPLATZ 33-37
MUR : 00789020200224
---------- Message Text ----------
20 : Sender's Reference
352536567
23B: Bank Operation Code
CRED
32A: Val Dte/Curr/Interbnk Settld Amt
Date : 24 Feb 2020
Currency : EUR
Amount : #18127,60#
50K: Ordering Customer-Name & Address
/UA073209840000026007210410793 LLC
IMPEX GROUP 04107 KIEV.ST.
TATARSKAYA 21A
57A: Account with Institution - FI BIC
WBKPPLPPXXX
59 : Beneficiary Customer-Name & Addr
/PL53150015881215800351930000
CELLPAK ZDZISTAW KOZIATEK
POLAND,OLSZEWO BORKI,DOBROLEKA 1A ,
07-415
70 : Remittance Information
PRAPYMENT FOR PAPERS CONTRACT 2020-
0302 DD 02.02.2020,INVOICE PROFORMA
362/2020/KMI DD 07.02.2020.
71A: Details of Charges
OUR

ПроКредит Банк

24.02.2020

Платежка – внутренний банковский документ, который говорит о том, что определенный отправитель валюты дал поручение банку перечислить определенную сумму определенному получателю по определенному контракту

Бухгалтерские документы – счета, выставленные на внутренних контрагентов и налоговые накладные



Відділення № 905
АТ "УКРСИББАНК"
Код 351005
Прийнято банком " " 20 р.

50:Платник		Банк платника
Найменування*/П.І.Б**:	ТОВ "ВЕСТВЕЛ"	JSC UKRSIBBANK
Код ЄДРПОУ*/ДРФО**:	40926853	Місцезнаходження UKRAINE, Kyiv, 04070 Kyiv, Andriivska street 2/12
Місцезнаходження*/Адреса за місцепроживанням**:	08131,Києво-Святош р-н,с.Борщагівка,вул.Миру,40,18	МФО 351005
Країна реєстрації: (Для нерезидента. Або місце постійного проживання)	УКРАИНА	
Документ, що засвідчує особу (серія, номер, дата, ким виданий) **:		
Резидентність: ☐ "резидент", ☐ "нерезидент" (для платежів фіз.осіб на адресу інших фіз.осіб в межах України)***		

Платіжне доручення в іноземній валюті або банківських металах

N 5 від "13" березня 2020 р.

Просимо перерахувати з нашого рахунку N UA10 3510 0500 0002 6005 8789 5707 7 кошти в іноземній валюті/банківських металах на наступних умовах:

Код первісної валюти / банківського металу		USD	
33B:Сума валюти / маса банківського металу	цифрами		
	словами		
Код валюти платежу / банківського металу		USD	Дата валютування - "13" березня 2020 р.
32A:Сума валюти / маса банківського металу	цифрами	14400,000000	
	словами	Чотирнадцять тисяч чотириста Доларів США 00 центів	
Курс конвертації			
59:Бенефіціар	Найменування	OJSC FOOD FACTORY VESELOVO	
	Місцезнаходження	Minsk district. v.Veselovo, Minsk	
	Країна реєстрації	BELARUS	
	Ідентифікаційний код/номер клієнта		
	Код КПП		
	Резидентність (для платежів фіз.осіб на адресу інших фіз.осіб в межах України)***	"резидент"	"нерезидент"
57:Банк бенефіціара	N рахунку в банку бенефіціара/IBAN код	BY62 BAPB 3012 3176 5007 0000 0000	
	Найменування	'BELAGROPROMBANK' JSC	
	Місцезнаходження	3 ZHUKOV AVE, MINSK, BELARUS	
	Код банку	SWIFT код - BAPBBY2XXXX	
	Кліринговий код банку	Тип коду -	Код -
56:Банк посередника	N рахунку в банку посередника		
	Найменування		
	Місцезнаходження		
	Код банку	SWIFT код -	
	Кліринговий код банку	Тип коду -	Код -
	N рахунку в РКЦ		
70:Призначення оплати		Попередня: X	По факту:
Призначення платежу (назва товару, послуги; N і дата контракту; інвойси; інші документи, ПДВ)		prepeyment by potato starch c.18-19/2 ВЭД dd 08.11.2019, inv.3 dd 12.03.2020	
Інша інформація для банку платника (N, дата вантажних декларацій (при наявності))			
Власні	Придбана валюта / банківський метал X	N заяви: 10	Кредитні кошти / Конвертація
26:Код типу операції	77: Обов'язкова звітність		
Коди інструкцій			
71:Комісійні за переказ утримати (деталі комісійних)	за рахунок платника: OUR X	OUR/OUR	за рахунок бенефіціара (BEN): / за рахунок платника та бенефіціара (SHA):
Додаткова комісія з платника	Код валюти / банківського металу		
	Сума валюти / маса банківського металу	цифрами	
		прописом	
Усі видатки по перерахуванню коштів:	просимо списати з нашого рахунку N _____ в JSC UKRSIBBANK (МФО 351005).		
	зобов'язуємося перерахувати на рахунок N _____ в JSC UKRSIBBANK (МФО 351005).		

Підпис** _____
Керівник* _____
Головний бухгалтер* _____
М. П. */**

Проведено банком " " 20 р.
Дата валютування 13 березня 2020 р.
Коло операції
Код країни бенефіціара 112

Відділення № 905
АТ "УКРСИББАНК"
14 БЕР 2019
МФО 351005 Код 09807750
№ 3

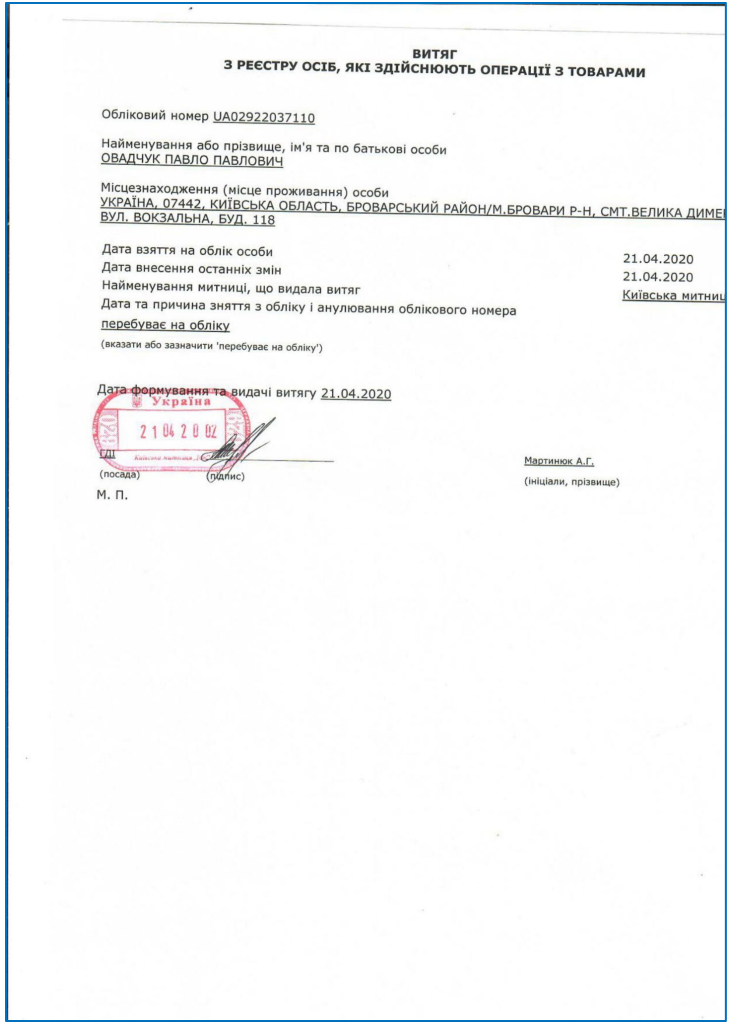
*Ця операція не пов'язана із здійсненням підприємницької та інвестиційної діяльності"***

*для клієнтів – юридичних осіб

** для клієнтів – фізичних осіб (в т.ч. фізичних осіб-підприємців, зазначивши, що така фізична особа є підприємцем)

*** для клієнтів – фізичних осіб, що здійснюють перекази, не повязані з підприємницькою та інвестиційною діяльністю

Карточка аккредитации – документ от таможенной службы установленной формы о том, что компания зарегистрирована в таможенных органах, как та, что ведет внешнеэкономическую деятельность



ВИТЯГ
З РЕЄСТРУ ОСІБ, ЯКІ ЗДІЙСНЮЮТЬ ОПЕРАЦІЇ З ТОВАРАМИ

Обліковий номер UA02922037110

Найменування або прізвище, ім'я та по батькові особи
ОВАДЧУК ПАВЛО ПАВЛОВИЧ

Місцезнаходження (місце проживання) особи
УКРАЇНА, 07442, КИЇВСЬКА ОБЛАСТЬ, БРОВАРСЬКИЙ РАЙОН/М.БРОВАРИ Р-Н, СМТ.ВЕЛИКА ДИМЕ
ВУЛ. ВОКЗАЛЬНА, БУД. 118

Дата взяття на облік особи 21.04.2020
Дата внесення останніх змін 21.04.2020
Найменування митниці, що видала витяг Київська митниц
Дата та причина зняття з обліку і анулювання облікового номера
перебуває на обліку
(вказати або зазначити 'перебуває на обліку')

Дата формування та видачі витягу 21.04.2020

Україна
21 04 20 02

ГДІ
(посада) (підпис) Мартинюк А.Г.
(ініціали, прізвище)

М. П.

PLASKE ACADEMY

Список документов для подтверждения таможенной стоимости:

- Контракт (анг\укр) \ доп соглашение
- Инвойс \ фактура
- Коммерческое предложение \ Прайс
- Упаковочный лист
- CMR \ TIR \ AirBill \ Коносамент \ СГСМ \ Экспресс накладная
- Справка о транспортных расходах \ Договор перевозчика \ Заявка
- Euro1 \ CT1 \ декларация происхождения
- EX1 \ T1
- Свифт
- Спецификация
- Акт дефектации \ технического состояния
- Заключение экспертные (цена, код) – ДЗИ \ ТПП \ Лабораторий
- Бухгалтерские документы
- Калькуляция продукта
- Внутренний инвойс (производитель - поставщик)
- Страховой полис

PLASKE ACADEMY

ВОПРОСЫ

PLASKE
ACADEMY

Благодарю за внимание!

ОВАДЧУК Павел
Консультант по вопросам ВЭД